

265-170 48) 2

NOUVELA  
CHANSOU POTOUEIZA

ENTE UN TROBO  
UN JOUR DI L'EITOULIA  
E D'AUTRA PLO BROVA

DE  
JOSE MOZOBRAU  
DE SOULEGNA

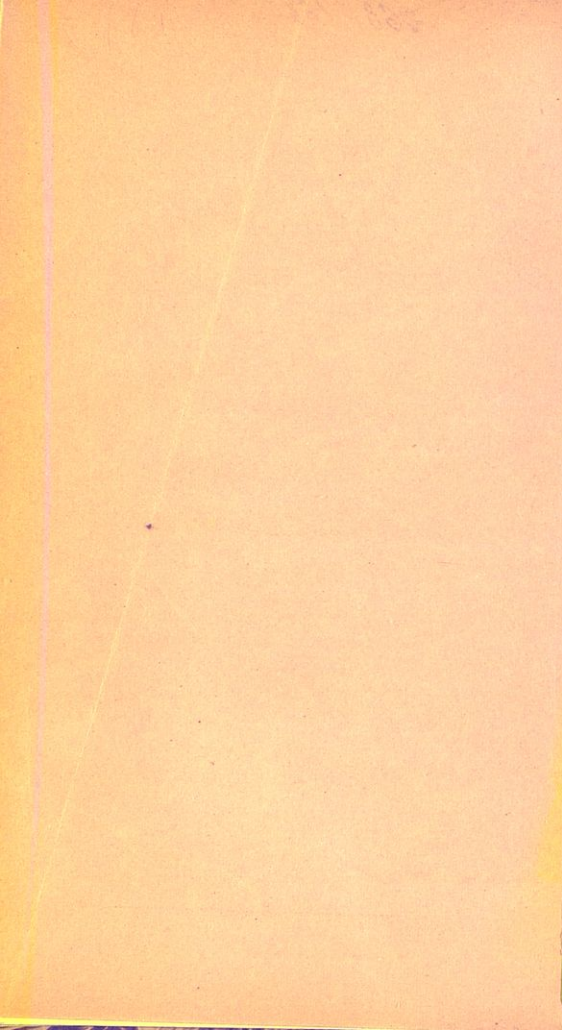


DEUZIÈMO EDICI REVISADO E AUMENTADO

Per un fran vin-lo-cin centimà,  
• Lectour, tâ qui bien de chansou,  
Si t'eimâ ô chantâ, en toutâ quelâ rimâ,  
Tu te deinuyorâ quan tu sirâ tou soû.

LIMOGES  
ENPRIMA CHA MODAMO V<sup>o</sup> DUCOURTIEUX  
DI LO RUO DE LO RENO

1879



263-168

4852

NOUVELLA  
CHANSOU POTOUEIZA

| CHANSOU POTOUEIZA |  |    |
|-------------------|--|----|
| 4852              |  | 24 |
| 17344             |  | Y  |
|                   |  | A  |
| Etude<br>limousin |  | 24 |

## PROVERBE

---

Si tu á un omi que t'aimo sur lo tèro,  
Que tu veliá lounten gardá soun omiá,  
Li preitá jomai re; v'autrei siriá en guèro  
Lou jour que li foudrio randre l'argen preita.

### TRADUCTION EN FRANÇAIS

Si tu as un ami qui t'aime sur la terre,  
Garde-toi bien de lui prêter,  
Cette douce amitié se changerait en guerre  
Dès que tu lui dirais de venir s'acquitter.





263-168

NOUVELLA

---

CHANSOU POTOUEIZA

---

ENTE UN TROBO

UN JOUR DI L'EITOULIA

ET D'AUTRA PLO BROVA

DE

JOSE MOZOBRAU

---

DE SOULEGNA

263-168 4852

---

DEUSIÈMO EDICI REVISADO E AUMENTADO

---

LIMOGES

IMPRIMA CHA MODAMO V<sup>o</sup> H. DUCOURTIEUX  
DI LO RUO DE LO RENO

---

1878



RÈGLES ADOPTÉES DANS CET OUVRAGE POUR LA TRANSCRIPTION  
DES SONS PATOIS

Toutes les lettres se prononcent et ont un son invariable, celui qui leur est attribué dans l'alphabet français.

Les *e* non accentués sont fermés.

*Ai* et *au* sont des diphtongues qui se prononcent à l'italienne et qui sont imparfaitement figurées *ai*, *aou* par certains auteurs.

*Ei* est une quasi-diphtongue dans laquelle le son de l'*i* est presque imperceptible. C'est à peu près la finale *er* de nos mots français *aimer*, *premier*, etc., seulement le son est un peu plus allongé, et l'on y fait sentir un peu l'*i*.

*Eu* se prononce comme dans le français *feu*.

*Oi*, comme dans *quoi*, *loi*, etc.

*Ou*, comme dans *sou*,

L'*y* est employé comme consonne et se joint toujours à la voyelle qui suit.

*Ch* se prononce à l'espagnole, comme s'il y avait un *t* devant (*tch*), mais cependant en faisant très peu sentir le *t*.

*G* devant *e* et *i*, *j* devant toute voyelle, se prononcent légèrement à l'italienne (*dge*, *dgi*).

*Gna*, *gne*, etc., sont toujours mouillés et se prononcent comme dans le français *gagner*. C'est absolument la *ñ* espagnole.

*Gua*, *gue*, se prononce sans faire sentir l'*u*, comme dans le français *guitare*.

De même on doit toujours prononcer, sans faire sentir l'*a* *qua*, *que*, *qui*, (*ka*, *ke*, *ki*).

Le *s* entre deux voyelles a le son doux; cependant, pour plus de clarté, il est presque toujours remplacé par *z*.

Le *t* a le son dur, comme dans le français *nous partions*.

(Extrait des POÉSIES EN PATOIS LIMOUSIN DE FOUCAUD  
édition philologique par M. Émile Ruben.)

## OVAN-PERPAU

---

Di un gai chansouniei, ouei, troboliodour,  
T'ofre loû nuriçoù de mo plumo goliardo ;  
Mâ lejî sei meiprî loû ver dô rimodour,  
Sounjo quî soun loû fi d'uno mai canpognardo.  
Quî soun eita crea per restâ di loû chan  
E soun soû qu'eu ropor ennemî d'ò meichan.  
Simples coumo no flour que di loû prâ fluri  
Quan noû quito liver e que noû ve obrî...  
Quo n'ei pâ Desaugiei, ni Panar lou railleur,  
Que loû an counposa, qu'ei Jose, lou tolieur.  
Queuqui que per tolan n'o mâ gu l'ignorenço  
E qu'o maugra lou sor, bâti forço couplei,  
Qu'eu pecha fournicau ei pô gran qu'un ne penso  
Qu'eu que no re oprei ne fai re de counple.  
Pertan sei m'oretâ, en cousei mo culotto  
Bâticho loû refrain qu'ouei fô imprimâ ;  
Sî voû counvenen pâ qu'ayo fa Dounquichotto,  
Dijâ me qu'èro fau de cherchâ o rimâ,

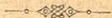
Ne cragnie pertan pâ dô soben lo sotyro,  
 Cho o fa do eicri qu'oyan beuquo plogu  
 Qu'ei qu'ò vio ce que fô, tou ce que l'un desiro.  
 Or, professour, librei, e me iô n'ai re gu,  
 Noumâ qu'an menavo mo châbro ô bouei tou soû,  
 Lou chan d'ô roussignô jucha di loû boueïçoû.  
 Qu'èro moun bout-en-trin, moun meitre de musico,  
 L'eicoutavo o plosei, aimavo so tactico,  
 Mai quello d'ô autrei, toû me fojian envio,  
 Lour eidavo chantâ d'ô mier que io sobio!  
 Oprei, quan mo châbro ero quasi dînado  
 Lo tournâvo borâ, jomai lo vio bourado.  
 Vio pertan lo pocî quan s'en foulio tournâ  
 De mountâ sûr eilo e de me fâ menâ!  
 No ve, eicoutâ bien, lo courio, lo mutino,  
 E di de là roumei lo me fou tou d'eichino  
 Iô surtigue d'oqui ple de san, tou creba,  
 Guessâ di que venio de di un gran counba.  
 Me vio eiroumela là mâ e lou visage,  
 Deichira moû obî, talomen, qu'ô vilage,  
 I dijian que me vio botu coumo loû châ,  
 E quî vian gu sur me, pèr desur lou marcha,  
 L'ônour de vei gagna quello guèro civilo!  
 N'ôsavo pû sertî tan me fojio de bilo.  
 Dinguerâ que navo en cliâço di qu'eu ten,  
 Châ vun institutour que n'en ero counten...  
 Mâ vô dire doû moû, nounpâ desur Saint-Labro,  
 Subre sé, qu'èro bien pû betio que mo chabro!  
 O se crejio soben, mâ ô eiro n'ôme,  
 Que sobio l'ortografo opû prei coumo me.  
 Côquâ ve o me fojio eicrire en iô dictâ,



Oprei ô ne sobio corijà mâ fautâ.  
 Voulïo-t'eu fâ dô ver, de lo proso, surtou,  
 Barborismeî e cuir, countresan, gnïoyo tou...  
 Mâ parle tro de se, vô mïer d'essei pù cour,  
 Tournan dî mâ roumeî e choban qu'eu discòur !...  
 O me dijïo : Jose, si tu viâ d'ô courage,  
 Tu niriâ o Porî esposâ toun visage,  
 O gagnorio lou pri d'ô musée per l'eïfè,  
 O sôbrio otirà ministre, mai prefè...  
 Bientô guei quatorze an, fougue loin d'ô vilage  
 Filâ sur Limogei, nâ en oprentissage,  
 E qui iô coumencei o counposâ tousou.  
 Chotavo d'ô libreî, fogio cauquâ chansou.  
 Lou diômen ô lou sei, quan laïçavo l'oubrage,  
 Nou, jomai Berengei n'o gu mai de courage...  
 Quoique dî un grogniei n'oyo pas moun eigau,  
 Foucau, ni mai Maury, n'airan mâ d'ô nigau.  
 Pù tar, dî Soulegna, tournei fâ mo domouro,  
 E li ai counposa, de tar ô de dobouro,  
 Tou ce que iô ai fa, lo proso mai lou ver!  
 N'ai fa de loun, de cour, de dreï mai de trover.  
 N'en ai fa mai que mai desubre lo noturo,  
 Ai chanta lou ozeû, là flour e lo verdaro,  
 Lou prâ, lou chan, lou ri, mai lou braveî vargeî.  
 Insecteî, parpoliô; lou troupeû d'ô bargeî!  
 Là bargeirâ, Liônou, que lour counto fleurette!  
 Là filiâ, lou garçoû que s'en van sur l'erbetto  
 Permenâ chaque sei en parlâ de l'omour?  
 Iô ai chanta tou co en golan troubodour.  
 Iô ai chanta ôci lou vi blan, lou cliore  
 Lou rouge qu'un s'en vai tiffâ ô cobore...



Si iò fô imprimâ ouei qu'eu nouveu libre,  
 Qu'o n'ei pâ per prouvâ que io sai un felibre.  
 Qu'ei per te fâ chantâ, lectour, châ n'en counten,  
 Meivî que co n'ei pâ un ore passoten.  
 Per de politico, mo fe, fô t'en possâ;  
 Doliour quî lî gagno, quei quî quan lâ ploçâ.  
 Quî grô que se meten toujours o notro teito  
 Per mîer fâ eicliotâ sur nautreî lo tenpeito,  
 I s'enrechissen toû en noû grossî l'impo,  
 Risen de noû veire sei pitança, sei po,  
 En noû disen pertan : lou progrei marchô, espero ;  
 Mâ que-l-espoir toujours noû meno soû lo tèro...  
 Joyoù chanteur, auro que yai fa mo prefaço,  
 Chotâ moû chan, î an dô bouci pleî de graço.  
 Vautreî lî trouboreî d'ò air doû e touchan,  
 Que vou foran oî l'òme fier e meichan...  
 E te, riche soben, qu'à gu ce qu'un deu vei,  
 Lanço toû trê sur me, fai ô foun toun devei !  
 Si toû libreî soun mîer reussi que loû meû,  
 Si tu â, mîer que me, juga dô choromeu,  
 Qu'ei que tu n'â jomai chua per vei toun chanteu !  
 Chiero eita coumo te, loû meû vaudrian loû teû.



## MO MUSO E ME

CHANSOU - PREFAÇO, EN DIALOGUE.

AIR : *Les Filles du Coupeur de paille.*

1

ME.

Muso, chantan sur lo canpagno,  
Lei belo quan ve lou printen ;  
Dì loû bouei, prei de so counpagno,  
L'un ei libre, un ei counten.

MO MUSO.

Si tu volei feitâ  
Loû chan, nan lai sur lo mountagno !  
Lî te vole dictâ  
Dô ver que van te countentâ.

2

ME.

Partan, nan li vîte, mo muso ;  
Ai deijâ prengu mou pinceû.  
Chantâ en potouei co m'omuso,  
Quan sai soû lo chapo dô ceû.

MO MUSO.

Tu prouvorâ qu'ô chan  
Lo liberta n'ei pâ no buso,  
Que n'i o pâ de meichan,  
Ni d'omei quan de viau penchan.

3

ME.

Noù diran que sur lo fôgeiro  
Un ei bien siclia, bien uroû,  
Coumo sur eilo lo bargeiro  
Se plâ prei de soun omouroû.

MO MUSO.

E lo mousso dô bouei,  
E lo pervencho printonieiro ?  
Tu sobei que Panchei  
Li aimo jugâ de soun obouei.

4

ME.

Voudrai parlâ de lo noturo  
Sur bien dô sugei larjomen,  
Sur loû rî, loû prâ, lo verduro,  
Loû ôseu, là flour d'ogremen.

MO MUSO.

Noù foran dô couplei  
Sur loû frui, loû grain, lour culturo,  
Sur loû rian choleî,  
Sur lo mai Jâno e soû pouleî.

5

ME.

Foudro coumpôsâ per lo vigno  
Cauque refren bien rejauvi ;  
Creze be que lo nen ei digno :  
Lo neû balio de si boun vi !

MO MUSO.

T'ai deijà vu sodoû,  
Tu l'eimâ, segrai to counsigno,  
E, sei fâ pen joloû ;  
Mo fe, noû nen beuran toû doû.

6

ME.

T'à rosou, muso, tu sei gento ;  
Vivo loû chan mai loû bargeî !  
Lo campâgno ei pu plosento  
Que lo vilo en soû eitrangêi.

MO MUSO.

Aïno-lo, te dise,  
Me, to muso, nen sai countento ;  
E meïmo iô crese  
Que tu li mèrà, pai Jose.

---

## LOU NI ROBA

Air : *Lisette, ma Lisette.*

1

O hô vene de veire  
No grando counpoci,  
Châcun po plo me creire,  
No segoundo pocî :  
Uno mai que purâvo  
Loû frui de soû omour,  
Deïpei ièr co duravo,  
Mai lo puro toujours !



Paubro pîto sandilio,  
Loû gomin soun cheitî,  
Quî qu'an prei to fomilio  
Soun de meichan piti. } *Bis.*

2

Loû trei garçoû de Pièrre  
Jan, Francei e Bounten,  
Ièr lo mountèren quère,  
Pèr mo fe plo counten.  
Châ î lo n'empourtèren,  
Mâ, sei se fâ prejâ,  
Loû margau lo mingèren,  
Sei degnâ lo jujâ.  
Paubro, etc.

3

Dî nôtro Istôrio sento  
I nen fan dô angeî,  
Me, dise sei countrento  
Qu'ei de vilen gâgeî.  
D'un piti nen fâ 'n ange  
(Coqui se di pertou);  
Li fau pâ queu louange,  
Qu'ei un vrai diobletou.  
Paubro, etc.

4

Eicouto-me, mesanjo,  
Qui sâleî delezeî,  
Dî leur counduito eitranjo  
T'an deitruî toû plozeî...

Vai louen de toun vilage  
Fà toun ni, lou cochâ,  
Obe garo ô meinage,  
O nîrio lou cherchâ.  
Paubro pîto sandilio,  
Te fiâ pû ô pitî,  
I prendrian to fomilio,  
I aimen fà potî.

---

## MOU CHATEU EN ESPANIO.

*Air du Mendiant.*

### 1

Si èro rei d'un grand rouyaume,  
Orio lou noum de Boun-Efan ;  
Iô eitendrio pertou lou baume  
Que gorî dô mau de lo fan.  
Nîrio visitâ lo chomieiro,  
Sei escorto mai sei troupo,  
Per sobei si lo cliasso oubrieiro  
Pâyo eisadomen soun impo.  
Quan veirio l'oboundanço  
Deïcho châ l'oubriei,  
Dirio : Ai deitruï lo soufranço,  
De rei sabe fà lou meitiei. (Bis.)

### 2

Forio uno guèro o outranço ;  
O toû qui meïchan poyodoû  
Qu'obusen de nôtro counfianço ;  
Voû jure que noû sirian doû.

Lou ranvouyorio di l'Ofrico,  
O di lou poi dô Incâ ;  
Qui î poyorian sei replico  
Tou ce qui ôrian escroca.  
Quan veirio, etc.

3

Quan deurio perdre mo courouno,  
Lou paubre peuple, tant lesa  
Pèr lou boulangei que li douno  
Dô po ni bien que ni pesa,  
Sirio, mai châcun po me creire,  
Segur d'essie bien mier nûri,  
Car me-meimo iô nîrio veire  
Per chobâ que chorivari.  
Quan veirio, etc.

4

Lançorio di tou moun rouyaume  
Dô decre desubre lou po,  
Perque Jan, Francei mai Guillaume  
Minjan lour aisei de soupo.  
Un ne vendrio mâ no meilado  
Die sô, lou crouche o lo mo ;  
Oui, toujours lo sirio pesado,  
Lo velio nimai l'endemo.  
Quan veirio, etc.

5

Soû mâ lei voudrio que lou riche  
Dô paubre prenguessô gran souen ;  
Que pen dô dôû ne siguei chiche  
De s'eidâ di cauque besouen.

Ne voudrio pâ veire lo guèro  
Entre î; sôbrio be menâ  
L'omita que tuo lo misèro  
Deichanto di sâ rocinâ,  
Quan veirio, etc.

6

Ai vu vendre, di moun jône âge,  
Lou vi trei sô lo boutelio ;  
Per un sô oiâvo un froumaje,  
Per cin no liôro d'ôvelio.  
La châtegnâ, poumâ de tèro  
Se vendian trento sô lou sa...  
Forio tournâ, sei fâ lo guèro,  
Queu brâve ten qu'o plo possa.  
Quan veirio, etc.

7

Quî que fan veni nôtro vito  
M'ôrian souven di lour meijoû ;  
Nîrio lour fâ cauco visito,  
Co loû rendrio pû courojoû.  
Boliorio di chaco bourgado  
O pû volien uno primo !  
Lo fermo lo mier gouvernado  
Reçôbrio un prî de mo mo.  
Quan veirio, etc.

8

Coumo l'ancien rei Henri quâtre,  
O moun peuple voudrio dounâ,  
Loû diômen dô bal per s'eibâtre,  
Un mai poule per soun dinâ.



Oprei, lo senmano, o l'oubrage  
Voudrio lou veire nâ counten,  
Perfi que lou declin de l'âge  
Chio si doû coumo lou printen.  
Quan veirio, etc.

9

Enfin, segrio toujours l'eizanple  
De Jeisû, lou Dî de bounta!  
Que chossavo louen de soun temple  
Loû trounpeur de l'umonita.  
Moun reigne sirio choritable,  
Simple coumo lo liberta...  
Queu qu'eimorio mier soun senblable  
Sirio moun meliour deiputa.  
Vezan pertou l'eisino  
Deicho châ l'oubriei,  
Dirio : ai deitruï lo fomino!  
De rei, sabe fâ lou meitiei. (Bis.)

---

## CE QUE J'AIME LOU MAI.

AIR : *En avant! fils de la chaumière.*

1

Pèr toû poï lou peuple vanto  
Un cirque e sou euei,  
Un théâtre ente l'actour chanto,  
No botâlio e sou fièr gueriei.  
Per me, ce que fai moun coprice,  
Qu'ei un vargei cuber de flour,  
Oqui iô sai dî lou delice  
En visâ lour richâ coulour.

Brâvâ flour, sei quello misèro, }  
Qui milo insectei delezei } *Bis.*  
Que vou rougen deïcho di tèro,  
Vôtrâ fâ moû pû doû plozei. }

2

Cultive l'oulie, lo pervencho,  
Lou romarin, lou dahlia,  
Lo rôso roujo, jauno, blanchô,  
Lou reseda, lou zinia,  
Lo jocintho, lo viôleto,  
Plusieur janrei de tulipâ,  
Lo verveno, lo pâcoreto,  
Tan d'autrà que ne noume pâ.  
Brâvâ flour, etc.

3

Po-t-un tan desirâ l'ôberjo,  
En-t-un se gourjo de boïssou,  
Quan li sei l'einei me sumerjo,  
M'eivî que sei sur dô boueïssou,  
E di moun vargei iô chomine  
De flour en flour; qui sai urou...  
Coumo lo belio iô butine,  
Lour parfum ei si sobouroû!  
Brâvâ flour, etc.

4

Oci, o quello viau fomilio,  
Fau lo guèro en touto sozou;  
O lo fermi, o lo chonilio,  
O l'olima, meïmo ô piôzoû.

O parpoliô, o lo punaijo,  
O verme, burgau ; quî grimau !  
O lo rânô que voû deiraijo  
O tou ce que vou fai dô mau.  
Brâvâ flour, etc.

5

Lou parpolio ei plo bien brâve,  
O noû ve coumo lou printen ;  
Mâ moun vargei ei soun escliave,  
E de se ne sai pas counten.  
Coumo lujà, boliâ refuge,  
O n'insecte que fai dô tor ?  
Sei tribunau nimai sei juge,  
Sitô quo lou tène ô ei mor...  
Brâvâ flour, etc.

6

Ai lo counpogno de mo vito  
Que lour marco lou meimo omour ;  
Oci noû lour renden visito  
Toû loû repâ de châque jour,  
Lo pâsso toujours lo prumieiro.  
Lo segue fier coumo un sultan !...  
Gran Dî, fai que nôtro càrieiro  
Se pâsse entau deicho cent an.  
Brâvâ flour, etc.

---

## LOU GOLAN COUNTEN.

AIR : *Moun Dî, lâ meichantâ mai.*

1

Aime no canpognardo.  
L'ôblidorai jomai !  
L'ei per me pû mignardo  
Qu'un brâve mei de mai.  
Eilo, de soun coûta,  
Me cherî, me rechercho,  
Oci d'autro beuta  
N'ôro moun omita.

*Bis.*

2

Loû diômen, qu'ei l'usage  
Laisse l'ôtrâ filiâ  
Per nâ, loin dô vilage,  
Coumo eilo o l'ôveliâ.  
Van-lâ di lou froumen,  
Coure fâ lo virâdo;  
Oprei, per payomen,  
Aye un counplimen.

*Bis.*

3

« Gromarcei, me dit-eilo,  
» Tan gente servitour;  
» Te restorai fidèlo  
» Deicho o moun darnier jour.  
» Jomai moun cœur n'ôro  
» D'otachomen per d'autre,  
» Oui, toujours co siro  
» Te qu'ô prefeiroro. »

*Bis.*



4

Lo m'ò di sei coulèro,  
Nen sai pû fièr qu'un rei  
Que ve de fà lo guèro  
Sei vei gu de deirei.

Entau deichanto ô sei  
Fô l'omour o mo bloundo,  
E li dise : bounsei !  
Mo pîto, gromarcei !...

} *Bis.*

5

Me fô no meinogeiro  
Sei tardâ bien lounten ;  
L'ôrai dî mo chômieiro,  
Lou pû tar, ô printen.  
Mai beleu, quete iver,  
Lou meneitriei en teito,  
Noû foran de councer  
Feito, repâ, deicer.

} *Bis.*

---

LOU PRINTEN.

AIR : *C'était de mon temps.*

1

Obrî ei vengu  
Per chobâ de tuâ la frejuro ;  
Queu mei tan vougu  
Torno reverdî lo noturo.  
Deijâ lou roussignô,  
Que n'o gro lou lignô,  
Chanto lai ver nostro chorieiro,  
Co rejôvî lo meinogeiro.

Vivo lou printen  
Que mènò lou beu ten ! } *Bis.*

2

Dì loû prâ, là flour  
Coumencen de dressâ lo teito ;  
Veiriâ là coulour  
Dô boutoù d'or, de lo viôleito.  
Lou parpoliô legei  
Voulo dì loû vargei ;  
Olai, trà lou plai, lo bargeiro  
Chanto so chansou printonieiro  
Vivo lou, etc.

3

L'òselo, dì l'èr,  
Fai deijâ brundì so pregeiro ;  
Veiriâ lou pivèr  
Que deipeiçouno lo rivieiro.  
Tou-t-ei revicoula,  
L'iver sei envoula ;  
L'òveliâ van quitâ l'eitâble  
Per paicei : qu'ei pû ogreable.  
Vivo lou, etc.

4

Marsau, l'autre jour,  
Me preje de l'ovei per gendre.  
O brûlo d'omour,  
Per mo Morio se forio pendre.  
Deipei que 'n ei parla,  
N'ai pu begu de la ?



Marsau me mène o lo guingueito,  
Noù li beven que lo tempeito !

Vivo lou, etc.

3

Per m'eidà blodà,  
Tou l'eitî que i'ai tan d'oubrage,  
Vau lou moridà,

Qu'ei be lou parti lou pû sâge.

Marsau qu'o de boû brâ

Levorô là gerbâ,

O pra charjoro lo choreto :

Co marchoro coumo no feito...

Vivo lou printen

Que mène lou beu ten! } *Bis.*

---

## LOU VIEI.

AIR : *Vivo lo sosou de l'eitî !*

1

Dî lou ten que nâvo dansâ,

Li nâvo toujours coumo Alino ;

D'eilo ne poudio me possâ,

Pâ mai qu'ôro de mo chopino.

Dî queu ten, meïmo ô cobore,

Sei moun Alino m'eïnuyâvo ;

Oro, mâ qu'âye dô cliore,

Me counvendrio ô foun d'uno câvo.

} *Bis.*

2

Moun ten d'omouroû ei possâ,

Ne coure pû prei lo griseto ;

Lou dî d'omour m'o deleïssa,

Ne coure mâ dî lo guingueto.

Quan i'ai cauquei sô ô gousse,  
Li vô fâ tirâ no boutelio,  
E gargolise moun suce  
De queu brâve ju de lo trelîo.

*Bis.*

3

Pertan, nimai n'i o pâ lounten,  
Nei fâ un tour o lo campagno;  
Queu jour qui co fogio beu ten,  
Morio mossâvo so châtâgno.  
Restei prei d'eïlo per li eidâ,  
Oprei co Morio, per mo peno,  
Me bolie be d'enbrossodâ,  
Dô min, si pâ maï, no doujeno.

*Bis.*

4

Vôtrei podei creire, pertan,  
Quoique cho mai dî lo vieillesso,  
Troubei co doû coumo o vin-t-an,  
Coumo dô ten de mo jônnesso.  
Vese be qu'un resto omôouroû  
Oprei vei fâ so quorantèno,  
Que sô vei, per essei uroû,  
No meïtressso e no tâsso pleno.

*Bis.*

5

Si iô poudio me countentâ,  
Que guei cauquei sô dî mo pôcho,  
Deïpei uei m'en nirio chotâ  
Uno borico de vinôcho.  
Oprei co voudrio nâ troubâ  
Lo Morio per fâ lo pingraulo,  
Mâ ne prene gro moû eibâ,  
Iô sai pâ paubro qu'uno graulo.

*Bis.*



## LOU TOLIEUR DE CANPAGNO

AIR : *Tiennette, dès le matin* (de Mazabraud de Solig)

1

Si poudio me permenâ,  
Qu'oguei no vito pà doûço,  
Chaque jour dessur lo moussou  
Lô pourtorio moun dinâ.  
Oprei vei fa lo dinâdo,  
Chantorio cauque couple  
Sur lo canpagno vantado,  
Lou roussignô, lou merle...  
Sur mo bargeiro Anneto,  
Forio no chansouneto ;  
Dirio que l'ei doûço, counpleto,  
Qu'aime so colereto,  
    Soun troupeu,  
    So ouleto,  
Mai lou riban de soun chopeu !

2

Nou, lou tolieur ne po pà  
Vei queu plozei sur lo tèro ;  
Car, per chossâ lo misèro,  
Per vei un simple repà,  
Fô qu'ô trobâlie sei cesso,  
Lou mandi coumo lou sei ;  
E per chantâ to meitresso,  
Moun paubre tolieur, bounsei !  
Coumo fâ sur Anneto  
No pîto chansouneto,  
Dire que l'ei, etc.

3

Fô plo qu'un chârie bien dre,  
Per fâ sertî so journâdo ;  
Lo pretico ei moleisâdo,  
Lâ feicoû soun presque o re.  
Lâ molinâ de canpagno  
Soun de têlo de linçô !  
En d'un jour o peno un gagno  
Uno peço de viu sô...  
Coumô fâ, etc.

4

Vole pertan sei tardâ,  
Iô ai metu dî mo teito,  
Fâ jugâ de lo chobreto ;  
Ei ten de me moridâ.  
Moun Anneto ei si mignardo,  
L'enbeliro moun séjour...  
Forai no chançou goliardo  
Per lo li chantâ queu jour ;  
Li dirai : moun Anneto,  
Tu sei per me coumpleto ;  
Aime to talio roundelete,  
To blanchi colereto,  
Toun troupeu  
To ouleto,  
Mai lou riban de toun chopen !

---

L'aïme be tan  
Que per voû saï de gliço ;  
E tanquetan,  
Fichâ lou car.

7

Entau ô s'en tourne  
Pû viei que Chotonne ;  
Crejo-t-eu que soun or  
Lî livrario moun cor ?  
Noun pâ, iô saï tro fiêro  
Per quî cheitî,  
Que meten sur lo tèro  
Tan de pitî  
Per fâ potî.

8

MORALO.

Toû lou an couromen,  
Dî lou deipartomen  
Lî nai mai de doû cen  
De paubrei einoucen...  
Ai vu chauzo certeno,  
O Limogeî,  
L'opitau meita pleno,  
De meinageî,  
Toû dô bourgeî.

9

Parlà-me d'un peisan,  
Noun pâ d'un sufisan.  
Lou peisan n'aimo pâ  
Queu meitiei de trounpâ.

O vai sur lo faugeiro,  
De ne, de jour,  
Enbrossâ so bargeiro,  
Mâ soun omour  
Coupo qui cour.

10

Entau fai moun Piorou,  
M'enbrasso e di : qu'ei prou,  
Restan nen qui, Morio,  
L'ônour se fâchorio.  
Tan que sirai ô mounde  
Te soutendrai !...  
E toujours li repounde :  
Tan que viôrai,  
Iô t'eimorai.

11

Ah ! si l'autrà filiâ  
N'èran pâ brediliâ,  
Jomai aucun richar  
Ne forio pen batar  
Noû livrorian lo guèro  
O quî boroû ;  
E n'i ôrio gro sur tèro  
Tan d'omouroû  
Si dangerou.

12

Mâ quan i là vezen,  
I soun be si plosen,  
Que pèr lour beu discour  
I là trafen toujours.



Lour rocoun ten fleurèto  
D'un air coque...  
Oprei, paubro fillèto,  
T'à lou poque  
Dô freluque.

---

## LOU TOUEIRAU.

*Air des Paysans (de Pierre Dupont).*

### 1

Obitan de lo vîlo,  
D'un toueirau v'autreî riseî toû ;  
Mâ lo tèro ei fertilo,  
Lo balio de boû goletou,  
Dô iô, dô sola, dô mouîtoû.

Vautreî ei no meso counpleto,  
Un obi boutouna, brouda ;  
Si noû n'an pâ vôtro toileto,  
N'an toujour bassei morenda.  
L'endemo d'un libertinage,  
Gnio pâ vun que peche chotâ  
Uno quîto ouñço de froumage ;  
N'an tou queu de nôtrâ bretâ.  
Obitan de, etc.

### 2

V'autreî gâgnâ di no journado  
Dô quatre fran, qu'ei bien brâve ;  
Un po minjà de lo meilado,  
Mai en dinan beure no ve.

L'eiût, di no boutiquo soumbro,  
Re n'ei pû freîche que v'autreî !  
Si cauco ve noû soun o l'oumbro,  
Qu'ei quan co jâblo sur n'autreî.  
Obitan de, etc.

3

Un oubriei, sei so deibôcho.  
O quoranto an aurio oqui  
De brâvei eicû dî so pôcho  
Et sirio un piti marqui.  
Mâ ô vice coumo ô se dôno,  
Gnio gaire pen de boun efan ;  
Pû tar sô recebre l'aumôno,  
E san noû ô mério de fan.  
Obitan de, etc.

4

Vautreî n'ei per vôtrâ meîtressâ,  
Ni douçour, ni fidelita ;  
E meimo di vôtrâ coressâ  
N'i o jomai un bri d'omita.  
Mâ lo vengenco ei lour noturo,  
Lâ voû balien prei vôtre cor  
No brâvo molaudio que duro  
E fai sufrî deicho o lo mor.  
Obitan de, etc.

5

N'i o pâ de co dî lou vilage ;  
Lo prumieiro que n'an gueita  
Ve reino dî nôtre meinage,  
Rece touto nôtro omita.

Lou peisan n'o pâ d'incounduito,  
Ni d'orgueil : ô pourto un boune ;  
Oci, quant ô quito lo vito,  
O ei viei coumo Chotune.  
Obitan de, etc.

6

Lou gouvernan iô se, mai filo  
Per loû vilau un pur omour ;  
Ô vô qu'ô aie, châco vilo,  
N'opitau per muri un jour  
Pertan dô peisan qu'ô se moquo,  
Si ô vio tou loû sentimen,  
L'opitau n'ôrio so deifroquo  
Ni ne serio soun lujomen.  
Obitan de lo vilo.

D'un toueirau, v'autreî riseî tou ;  
Mâ lo tèro ei fertilo,  
Lo bâlio de boû goletou,  
Dô iô, dô sola, dô moutou.

---

LO BORICO.

AIR : *Charmant jus de la treille.*

1

Ièr chotei no borico,  
Pleno de vi plo fi !  
Ouei chante en musico,  
N'en sai tou rejôvi  
Deipei que l'ai parsâdo,  
N'ai pû visa lo couado ;  
Lo siro deleissâdo  
Tan que i' ôrai dô vi.

} *Bis.*

2

L'iver, l'aigo me gliço,  
L'eiti fait chuà moun cor!  
Co febli mo carcasso,  
Sai mai de meita mor.  
Quan beve o lo rivieiro,  
Iô semble no goutieiro,  
Oci mo meinogeiro  
Di que ne sai pâ for.

*Bis.*

3

Lou vi fai bouno mino,  
Re de si sobouroû;  
Beurai souven chopino,  
Coumo sirai uroû!  
Pisso, borico, pîsso,  
Raupli-me de moliço,  
Vole que mo Cliariço  
Me troube courojoû.

*Bis.*

4

Quan me foudro o l'ôtuno  
Fâ brundi moun ople,  
Forai pissâ mo touno  
O boun ple goubele.  
Oprei sirio doumage  
Que ne guei pâ d'oubrage,  
Car i' ôrai dô courage  
Deicho o perdre lo le.

*Bis.*

5

Franço, toun gran rouyaume  
Dô mounde ei lou flambeu!  
Noun pâ, se di Guillaume,  
Queu qu'ei libre ei pû beu.



Vivo lo republiquo !  
Vivo lo monarchico !  
Pervu que mo bórico  
Moulie moun gourjoreu !

} *Bis.*

6

Bâcû, dî de lo trelîo,  
Te que sei moun omî,  
Per me fai no mervelio,  
Fai pissâ moun douzi.  
Fai lou pissâ sei cesso,  
Toujour de quello espeço,  
Deicho quello vieilleisso  
Me tiroro d'eici.

} *Bis.*

---

## LO PREGEIRO D'ADÈLO.

AIR : *Partant pour la Syrie.*

1

Fô que iô voû rocounte  
Ce qu'ôviguei un jour.  
Nou, co n'ei pâ un counte,  
Qu'ei n'istôrio d'omour.  
Veguei uno bargeiro  
(Oro qu'ei mo meita),  
Que fogio no pregeiro  
O Di de l'omita !

} *Bis.*

2

« Dî d'omour ! dijio-t-elo,  
» Liônar ei moun venqueur,  
» Fai que chio toujours bèlo  
» Per que gardo soun cœur.

- » O me ran si juyouso  
» Quant ô ei prei de me.  
» Coumo sirai uroûso  
» Si ô ve moun ôme ! } *Bis.*

3

- » Dilû qu'eirio so feito,  
» Li foguei un bouque,  
» Lo rôso, lo viôleto  
» Lou randian bien coque.  
« — Fô, dit-eu, que t'enbrasse  
» Per toun remerchomen ;  
» Vâque que iô t'enlâce  
» Dî mou brâ tendromen. } *Bis.*

4

- » Sur soun cœur ô me praisso,  
» Dî que sai so mio,  
» E bien loun ten ô laisso  
» So boucho sur lo mio.  
» Penden quen ten iô èro  
» Mountado ô porodî...  
» N'èro pû sur lo tèro,  
» Èro prei dô boun Dî. } *Bis.*

5

- » Coumo qu'ei ogreable  
» D'ovei per omouroû  
» Un ôme tan-t-eimable,  
» Qu'un bouque ran uroû.  
» Deipei quello journado,  
» O ve mandi e sei  
» M'enbrossâ dî lo prâdo,  
» Qu'ei moun pû gran plozei ! » } *Bis.*

6

Olor de mo cochetto  
Surtiguei vîtomen,  
E prei de lo pôbretto  
Nei diligentomen  
(Sai Liônar l'ei mo belo)  
E li dissei dobor :  
Demo mo gento Odèlo  
Noû foran loû ocor.

} *Bis.*

7

L'endemo ô vilage  
Co fugue counegu,  
E nôtre moridage  
Sigue bientô vengu.  
Ni o be mai d'uno annâdo  
Que n'ai fa mo meita,  
Mai l'ei ôtan eimâdo  
Que queu jour d'omita.

} *Bis.*

---

### LOU MENTEUR.

*Er nouveau (de me).*

1

Co n'i o beuco que fan lour joyo  
O mentî, e mentî toujours ;  
Me iô loû trâte de bobôyo,  
D'enjoliveur de nôtrei jour.  
Coumen ! soutenei l'inpousturo,  
Lo boliâ per no verita !  
Mà qu'ei deigrodâ lo noturo,  
Obeissâ nôtro primôta !

Ne voudrio gro,  
Ne poudrio gro  
Troupâ entau, mountâ châ lo fermieiro,  
E dire oprei d'eilo o mo meinogeiro ;  
L'eimorio pâ, lo trôbe tro negro. (*Bis.*)

2

Jomai n'ai di ô mo Joneto  
No meisounjo d'iniquita ;  
Pertan, no ve, dessù l'erbeto  
Li fogue n'infidelita.  
Qu'èrio ô foun de nôtro prado ;  
O d'eilo que vô tou sobei  
Dissei : ai planta lo pourado,  
Lo vai grossi coumo un rouvei.  
Ne voudrio, etc.

3

Quelo mesounjo en pau upâdo  
Me tire un pau mo gueita ;  
Dijio souven : Jâno ei rusâdo,  
Lo sôbro be lo verita.  
Me-meimo vô essei moun juge,  
Iô li vau dire tou-t-ôro...  
Mâ nou, otendan lou deluge,  
Beleu Noë me sôvoro.  
Ne voudrio, etc.

4

N'autro ve, lou diâble que tento  
Me guido dî lou foun d'un bouei,  
Ente rancountrei lo pù gento  
Que li âye dessoû lou soulei.



Prei d'eilo perdei mo sogeisso,  
Lo rigio en lo me rôbâ !  
Trounpei Jâno per lo meitresso,  
Tournei menti en oribâ.  
Ne voudrio, etc.

5

Couneisse dî nôtre vilage,  
Nimai dî quî dô enviroûn,  
Dô gar plei de libertinage  
Que passen per de boû luroun.  
Dî lour counduito meissoungeiro,  
S'î an courgu lâ bargeirâ,  
I disen o lour meinogeiro :  
« M'ai obroca en lobourâ... »

Ne voudrio gro,  
Ne poudrio gro  
Trounpâ entau, mountâ châ lo fermieiro,  
E dîre oprei d'eilo o mo meinogeiro :  
L'eimorio pâ, lo trôbe tro negro. (Bis.)

---

## LOU CHOMI DE FER

Counversoci entre Jan et Jâno, so fenno, sur lou chomi de fer,  
que Jan ne vio pû vu.

*Er counègu.*

1

JAN.

Jâno, ai vu possâ no vilo eimoti,  
Ai be gu tan pô que n'ai pû serti !

L'èro be tålomen en coulèro  
Que tou tremblâvo, loû chô mai lo tèro ;  
Lo bufâvo be coumo Lucifer

JANO.

Jan, tu sei tro so, qu'ei lou chomi de fèr

2

JAN.

Lo marchavo sei vei de chambâ ;  
Lo goloupavo sei jomai toumbâ.  
Lo menavo sou ômei, sâ fennâ,  
Sou biô, sou mouôou, sâ troyâ plo lenâ ;  
Lo iô nâvo minjâ dî un desèr...

JANO.

Jan, tu sei tro so, quei lou chomi de fèr.

3

JAN.

L'èro pû negro que tou loû pitouei.  
N'ai vu ni so gorjo ni sou doû ei,  
Tou sou fe sertian pèr no chominado,  
Mai que fogio plo, mo fe, n'ôro fumado ;  
Oh ! qu'èro lo chôdieiro de l'enfèr...

JANO.

Jan, tu sei tro so, qu'ei lou chomi de fèr.

4

JAN.

Si tu loû viâ vu coumo î me credovan  
Lour brâ, lour chopeu î me porovan...

Mâ co filavo mièr qu'no bâlo  
E n'ai pâ pougu lour metre l'eichâlo ;  
Co deu vei na se jità di lo mèr...

JANO.

Jan, tu sei tro so, qu'ei lou chomi de fèr.

5

JAN.

Chomi de fer obe chomi de bouei,  
Te dise, Jâno, tu sei no todouei.  
Coumo vou-tu que lou fèr tou soû nâne ?  
N'i ai vu d'otola pen chovau, pâ n'âne,  
Pertan co ne nâvo gro de trovèr.

JANO.

Jan, tu sei tro so, qu'ei lou chomi de fèr.

6

JANO.

Tu sôbrâ qu'one to vilo deu tournâ,  
Que bien prei d'eilo te voudrai menâ.

JAN.

Mâ te tendrai pèr lo mo sei flâno,  
Si co me minjo, pren gardo o te, Jâno.

JANO.

N'ai pâ pô de co, e demo de councer,  
Noû diran toû doû : Qu'ei lou chomi de fèr.

7

JANO.

Fai bien otenci, d'enlô lou trin vendro,  
Que sei e mandi toujours ô possoro ;

Fô poyâ per nâ dî quello voiture,  
Mai plo châromen, lo chauso ei seguro ;  
Co vouyâjo pèr tou l'univer...  
Tu veirà, moun Jan, qu'ei lou chomi de fèr.

---

## MIOUN E MARIOUN.

AIR : *Si tu savais mignonne.*

1

Deipei que l'omoureto  
O possa pèr mo teito,  
Moun cœur fai lo noveto  
Oprei de Marioun.  
Marioun ei si gento,  
Si douço, si plosento,  
Que per eilo, sei crento,  
Ai quita mo Mioun.

*Bis.*

2

Mioun que m'odoravo,  
Que toujours oribavo  
Ente iô troboliâvo,  
Tau ten, talo sosou.  
Oro que l'ai leissâdo,  
L'ei touto deitrocâdo,  
Di que l'ei moridâdo...  
L'o perdu lo rosou.

*Bis.*

3

Moun Dî, qu'ei gran doumâge  
Que d'omour lou royage



Ayo sur queu visage  
Imprima soun meipri.  
Mioun, to fe merito  
Que t'aime per lo vito,  
Si tu volei mo pïto,  
Reprenei toun espri.

} *Bis.*

4

Pertan, si deileissâvo  
Marioun qu'ei si brâvo,  
Quelo blessuro grâvo  
Me forio tro sufrî.  
Meimo, l'un po me creire,  
Qu'ei be focile o veire,  
Que lou fe de lo feure  
M'òrio tô fa murî.

} *Bis.*

5

Mioun, iô te repete,  
Te plâgne te regrete,  
Mâ moun cœur vô que mete,  
Per gardâ so gaïta,  
Entre nou no bârieiro,  
Marioun lo bargeiro  
Siro mo meinogeiro,  
Lo m'o tou-t enchanta.

} *Bis.*

## LA FLOUR.

*Air de la Rose d'Italie.*

1

Gni o que voudrian toujours suçà,  
D'autrei, lou je loû enteresso ;  
D'autrei qu'an plusieurs meitressâ...  
Chaque ôme o sâ feblessâ.

Per me, toujours,  
Lo noturo o gu mo tendresso, } *Bis.*  
Qu'ei de là flour  
Qu'odore là richâ coulour.

2

Dî moun vargei, mandi e sei  
Vene lour randre mo visito ;  
Lâ veire qu'ei moun gran plosei,  
Quan lâ quîte m'en vô josei.

Prei de mâ flour,  
Si cauco ve ai Margorito, } *Bis.*  
Rei ni segnour  
Nan jomai gu de pû beû jour.

3

Place no rôso sur soun sein,  
Co lo ran countento, juyouso ;  
Oprei, per counblâ moun dessin,  
L'enbrâsse, ah ! lou doû larcin...

Charmanto flour,  
Tu randei Margorito uroûso ; } *Bis.*  
Rôso d'omour,  
Enbaumo-lo de toun ôdour.

3.

4

Un jour li foguei uñ bouque  
De tin, jasmin, ouillet, jocintho,  
De reseda, lys e mugue ;  
Lou li foguei vraimen coque.

Moun omitta  
Lo rende dobor si countento,  
Qu'en so gaïta  
Lo me jure fidelita.

} *Bis.*

5

Fô no reino per governâ  
Toutâ mâ flour, et Margorito  
Ei quello que vole menâ,  
Sei tardâ, prei d'eilà trônâ.

Qu'eu jour siro  
Lou pû brâve jour de mo vito ;  
Dômin n'î ôro  
Re pu que ne lour mancoro.

} *Bis.*

---

LOU SODOULAU.

AIR : *Bon voyage.*

REFREN.

Quan iô beve  
De queu boun vi  
Sai si juyoû, ôblide que iô deve ;  
Quan iô beve  
De queu boun vi,  
Sai si counten que n'en sai rejôvi.

1

Dî lo sozou qu'un culî lo vendegno,  
Prège moun Dî que lou vi cho bien bou  
Car, de segur, n'ai jomai gu lo feigno  
Per n'à suçâ moun piti rouquillou  
Quan iô, etc.

2

O cobore moun cœur ei dî lo jôyo,  
Teu m'i flato, m'i charmo, m'i souri;  
Si sai o jun, iô semble no bobôyo,  
Si sai sodoû, iô bagne di l'espri.  
Quan iô, etc.

3

Bâcû jomai n'o mena lo tristesso,  
Neptuno fai un pû ôre meitiei;  
En soun triden ô châsso l'allegresso,  
Que se sauvo châ lou coboretiei.  
Quan iô, etc.

4

Diômen troubei de cen sô uno pèço,  
Lo depencei dobor ô cobore;  
Nen beguei be de mai que d'uno espèço,  
Beguei dô blan, dô rouge, dô cliore.  
Quan iô, etc.

5

Demo siro nôtro brâvo bolâdo,  
Si mo Panchou vô nouî siran sodoû;  
Nouî minjoran un rôti, no solâdo,  
E nouî beuran deich'o o toumbâ touî doû.  
Quan iô, etc.



N'en beurai be doû seitiei pèr semano  
Deich' o mo mor, e si moun medeci  
Ve dî queu ten m'ordounâ so tisâno,  
Li reipoundrai : nè vole mâ dô vi !

Quan iô beve

De queu boun vi,

Sai si juyoû, ôblide que iô deve,

Quan iô beve

De queu boun vi,

Sai si counten que n'en sai rejôvi.

---

## LO VILO E LO CANPAGNO,

COUNVERSOCI QUE N'AN SOUVEN MO FENNO E ME.

AIR : *J'aime lon la, lon landerirette.*

1

MO FENNO.

Ne restan pâ qui n'autre jour ;

, Fujan, l'einei m'î gâgno :

Lo vilo ei un pô beu sejour...

ME.

Tu me cherchâ moragno

Mo maîta !

Ne vole pâ fuji lo canpagno,

Qu'ei qui que l'ôme o lo liberta.

2

MO FENNO.

En vilo un o chaque sei

De brovâ permenodâ...

ME.

Me permène oveque plozei  
Olai di lâ moulodâ,  
Mo Maïta !  
Dô vilage ai lâ obitudâ,  
Qu'ei qui que l'ôme o lo liberta.

3

MO FENNO.

Quî gran musei renpli de tou  
Sôbran be te distraire !

ME.

Moun musei se trobo pertou,  
O chan tou so me plaïre  
Mo maïta !  
Sur lo mouço m'en vô souven jaïre,  
Qu'ei qui que l'ôme o lo liberta.

4

MO FENNO.

Lou diômen per se deinuyâ  
Un s'en vai ô teâtre.

ME.

Dî lo côto vô oluyâ,  
Quo qui se mièr m'eibâtre,  
Mo maïta !  
Chante, danse, fô lou diable o quâtre  
Qu'ei qui que l'ôme o lo liberta.

MO FENNO.

Tan de si richei mogosin  
Deurian charmâ to vudo :

ME.

Aime mièr veire moû rosin  
Qu'ei no pû brâvo eitudo,  
Mo maïta !

Vivo loû bouei mai lour solitudo,  
Qu'ei qui que l'ôme o lo liberta.

MO FENNO.

Tu veirà de fièrà domâ,  
Lâ foran to counqueto...

ME.

Ai prou de te per me charmâ  
Quan lou sei sur l'erbetto  
Mo maïta !

Noû van toû doû parlâ d'omouretto ;  
Qu'ei qui que l'ôme o lo liberta.

MO FENNO.

Ni o dô defensour per t'eidâ,  
Si caucu vô te nuire :

ME.

Co n'ei re que de fièr Judâ,  
I morden dî lour rire,  
Mo maïta !

Eici degu se vô gro re dire,  
Qu'ei qui que l'ôme o lo liberta.

MO FENNO.

O lo vilo gnio loù soudar  
Que vèlien sur lou sage :

ME.

O lo chaumieiro nan d'ò dar.

Per gardâ lou mainage,

Mo maïta !

Aime ôvi l'òzeu ô bocage ;

Qu'ei qui que l'òme o lo liberta.

MO FENNO.

En vilo tou se noù flotâ

Lou luxe mai so suito :

ME.

Iô aimorio mièr te quîtâ

Que de changniâ de vîto,

Mo maïta !

Laïço me qui mo tan gento pîto !

Qu'ei qui que l'òme o lo liberta.

MO FENNO.

Bouei nan li ! gnio toù loù ressor

Que tîren lo misèro :

ME.

De là vilâ loù grô tresor

Venen toù de lo tèro,

Mo maïta !

Oqui degu nè vî de coulèro,

Qu'ei qui que l'òme o lo liberta.

ME.

Toun discour n'ei pâ sobouroû,

Fenno qu'ei l'escliovage ;

M'en parlâ pû sai moluroû

Si t'ôvio dovantage

Mo maïta !

Laïço me doun tranquile ô vilage

Qu'ei qui que l'ôme o lo liberta.

---

## LOU PINSOU.

*Air du Docteur Isambart.*

1

Sai viei e pû fre qu'un peissou,  
Mai vole chantâ sur l'ôseu qu'un noumo pinsou. } *Bis.*  
Pû plozen qu'un jône garçou,  
« Ci, ci, ci, ci, ci, ci, ci, cireijo ! »  
Veiqui coumo ô di so chansou  
Sur lou boueissou.

2

Sitô qu'oribo lou printen,  
Un l'auvo chantâ, qu'ei per mièr egoiâ lou ten ; } *Bis.*  
Tou rejôvi mai tou counten.  
« Ci, ci, ci, ci, ci, ci, ci, cireijo ! »  
Chaque couple d'ô bou-t-en tren  
O qu'eu refren.



3

Châcun vanto lou roussignô ;  
Moun armo! qu'ei vrai, queu Liônar n'o pâ lou lignô } *Bis.*  
Mâ l'èr dô pinsou toujours niô,  
« Ci, ci, ci, ci, ci, ci, ci, cireijo ! »  
Vau mièr que dô roussignoule  
Lou slojoule.

4

Ni o que preferen lou coucu :  
Qu'ei un gran gueular, jomai nen boliorio 'n eicu, } *Bis.*  
Mâ lou pinsou que m'o vencu  
« Ci, ci, ci, ci, ci, ci, ci, cireijo ! »  
N'eicourjo pâ tan l'ôreliâ  
De là filiâ.

5

Oièr èro dî moun vargei :  
Siclia sur un ban, siflâvo 'n èr de Berangei, } *Bis.*  
Quan tou d'un co sur un nougei,  
« Ci, ci, ci, ci, ci, ci, ci, cireijo ! »  
Lou pinsou en soun oremû  
Fogio corû.

6

Lou souê defau qu'un li counei,  
Quei de nâ rochâ nôtrei chô quan î van naiceï ; } *Bis.*  
Ma or queu piti deiplozeï ;  
« Ci, ci, ci, ci, ci, ci, ci, cireijo ! »  
Quei be lou pû eimâble ôzeu  
Dessoû lou ceu.

7

Deicho mo mor vole vantâ  
Quel ôzeu goliar ; meimo oprei, voudrio l'eicoutâ } *Bis.*

Sur mo crou ch' ô venio chantâ.  
« Ci, ci, ci, ci, ci, ci, ci, cireijo ! »  
Trouborio co, mo fe, bien beu  
De moun toumbeu.

---

## LO REUSSIDO.

*Er nouveu*

### 1

Un moti dî loû chan bessâvo,  
Ero en trin de bien troboliâ,  
Quan prei de me lo gento Octâvo  
Vengue gardâ soun ôveliâ.  
N'oguei pû de cœur o l'oubrage,  
E lî dissei sei pen deitour :  
Charmento flour,  
Brûle d'omour...  
Tu sei lo soulo dô vilage  
O qui pense lo ne, lou jour.

*Bis.*

### 2

Pertan, deich' ôro, douço belo,  
Te vio cocha moun sentimen ;  
Mâ to presenço renouvelo  
Mo flâmo de chaque momen.  
Bien sicliado sur lo fôgeiro,  
Eimorio mièr te coressâ  
E t'enbrossâ,  
Que de bessâ !  
Balio me toun cœur, mo bargeiro,  
Fai me doun côquâ proumessâ.

*Bis.*

3

L'eimablo pito, sei coulèro,  
Me bolie soun cœur mai so fe  
En me disen que sur lo tèro  
Lo n'eimavo d'autre que me :  
Jujâ si fogio lo vendegno,  
Si devio fâ un boun repâ  
En tan d'opâ  
Qui di mou brâ !...  
De segur ne vio pâ lo fegno,  
E pertan n'en chobâvo pâ.

} *Bis.*

4

Deipei queu jour, dessoû l'ounbrage  
L'enbrasse souven o plozei ;  
Lo segue di lou pâturâge,  
Noungro, ne sai pâ delezei.  
E tan que l'eimablo deeisso  
Venû sôbro charmâ mou jour,  
Dirai toujours  
Queu beu discours :  
Vivo l'omour e mo meitresso !  
Vivo sou beu, sou fî otour !

} *Bis.*

---

LO FENNO DEMOUN.

*Air du Mirliton.*

1

Moun Di, perque sur tèro  
Metèi-voû de quî lutî  
Que livrorian lo guèro  
O sen dô porodî ?

Co ni o châ me uno belio,  
Un diâble deichodena  
Que boliorio per no melio  
Talomen n'en sai dina...  
Lucifer que l'â bodâdo  
Per me menâ tan d'einei,  
Tu deuriâ dî lo journado  
Lo tournâ prenei.

} *Bis.*

2

Jomai dî lou meinage  
Noû n'an lo pa un momen ;  
Qu'ei toujours lou topage,  
Lou bru, d'ô juromen.  
Mai si di soun viau lingage  
Ne trape pâ cauque otou  
Que dechiro moun visage,  
Iô prene per re d'otoû.  
Lucifer, etc.

3

Si caucu ve me veire,  
Cho-quo pai, frai, eitrângei,  
V'autreî podei me creire,  
Ne sai pâ meisoungei ;  
Lo lour fai uno figuro  
Que loû chasso toû d'obor,  
Meimo, lo chauso ei seguro,  
Lour tardo d'essei dehor.  
Lucifer, etc.

4

Oci dî moun coumerce  
Ne faut presque re dô tou ;  
Qu'ei re fâ que i'eizerce,  
Lo me soun nâ pertou.  
Lo fenno d'une pretiquo  
Vengue chotâ dô outî,  
Lo lo trete de bouriquo,  
Mai lo voulio fâ sertî...  
Lucifer, etc.

5

Mâ qu'ei be re d'inguêro :  
lèr, mo mai vengue soupâ ;  
L'èro dî so coulèro  
E lo li parle pâ.  
Lo paubro vieillo suncido  
Que n'ôsavo pâ bujâ,  
S'entourne touto languido  
Sei beure mai sei minjà...  
Lucifer, etc.

6

Jomai dî quete mounde,  
Degu n'o re vu de tau ;  
Nou, re que lo segounde  
Per fâ fugî l'oustau.  
Lechogeiro, vonitouso,  
L'ei beittio coum'un toupi,  
Lingogeiro, e jolouso,  
Pû meichanto qu'un arpi.  
Lucifer, etc.



Si fô que mo cârieiro  
Se chabe si tristomen,  
Mor, auvo mo pregeiro,  
Tuo-me subitomen.  
Que fô iô sur quello tèro,  
Noumâ quan bien m'enrojâ,  
Ope de quello vipèro  
Que vô toujour me minjâ?...  
Lucifer que l'à bodâdo  
Per me menâ tan d'einei,  
Tu deuriâ di lo journado  
Lo tournâ prenei. } *Bis.*

---

## LO BARGEIRO QUE L'AIME

*Air des Bœufs* (de P. Dupont).

L'eimable chan de mo bargeiro  
Me charmo mai me rejôvî;  
Ai souven quîta lo choreiro  
E na en lando per l'ôvî.  
Lo chanto coumo lo fôveto.  
Mai beuco mièr n'en sai segur;  
Qu'ei no veritablo chobreto,  
Soun chan ei si cliar e si pur !  
Gni o pâ d'autro sur tèro  
Que cho per me si fièro.  
L'ei toujour sei coulèro;  
Oci toû loû diômen  
Vô prei d'eilo possâ d'uroû momen.

2

Li nîrio be dî lo semano,  
Si iô poudio me deigueliâ ;  
Mâ chaque jour fô que iô ano  
Coumo moun meitre troboliâ.  
Un vale n'o pâ lo chôside  
De nâ ente soun cœur li di :  
Qu'ei lou meitre que lou couvido  
Mândi e sei, sei e mandî.  
Gni o pâ, etc.

3

De segur l'ei lo pû migniardo  
Que lî aio dî nôtre poi ;  
Lo ri de tou, l'ei si goliardo,  
Lo n'o re per se fâ oî.  
Ope d'eilo chacun bodino,  
Qu'un cho garçou, qu'un cho ôme ;  
Lî disei re, lo voû lutino  
En voû disan : embrasso-me.  
Gni o pâ, etc.

4

Diômen possa, lo gento filio  
Me rande fièr e bien counten !  
Lo me moutre uno sandilio  
Qu'entre dî lou crô d'un châten  
« Souû pitî lî soun, disse-t-elo,  
» Mâ laissez-loû, me fâchorio ;  
» Co sirio n'ofâ criminelo  
» E lou Boun-Dî te punirio. »  
Gni o pâ, etc.

5

L'umenita, qu'ei so pregeiro,  
Lo ne vô re veire potî :  
« Quan iô sirai to meinogeiro,  
» Eimorâ-tu nôtrei pitî ? »  
Lo me di co d'un toun si tendre,  
Que dobor co me fai purâ...  
Eimorio mièr me veire pendre  
Que ne pâ toû loû odorâ.  
Gni o pâ, etc.

6

Ai per mountâ nôtre meinage  
U cen fran mai un lie plo beu !  
N'ai jomai vu dî lou vilage  
'n autre si brâve que lou meu.  
Mâ que lo Sen-Jan cho ribado,  
Moun lugei queu jour choboro ;  
Queu jour noû foran no virado,  
Lou mèro noû moridoro.  
Gni o pâ d'autro sur tèro  
Que cho per me si fièro  
L'ei toujour sei còulèro,  
Oci toû loû diômen  
Vau prei d'eilo possâ d'uroû momen.

---

## LOU RODOUTEUR.

AIR : *Je possède un réduit obscur.*

1

Loû paubreî vieî tournen pitî,  
Lour teito ei no noveto ;  
Liônar e me tou quete eitî  
N'an na cherchâ loû nî.  
Ai de iô de lôveto,  
De vitra, de fôveto,  
De roussignô e de merle,  
Fa tou-t-un chopele.

} *Bis.*

2

Jujâ si sai tourna moutar,  
Eimandi, di lo prado,  
Ai fa o moun omi Liônar  
Un tiroli-petar.  
Ièr dî l'oprei dinado,  
Me broudei no guliado ;  
Dî mo veliado one creze  
Que vô fâ un bruze.

} *Bis.*

3

Demo Liônar e me toû doû.  
Noû nîran o lo chasso,  
Dorei loû plaî fâ dô sedoù,  
Dô glievou, dô tropou.

4

Souven qu'o lo becasso,  
O merle, lo cliodasso,  
O lo rinço, lo trido ô tour :  
Co fai veire lou tour.

*Bis.*

4

Diômen perdei trento boulâ  
En jogan o lo tapo ;  
Coqui cujue me desoulâ,  
Me poudio counsoulâ...

Quan moun omi me trapo,  
« Toun gran chogrin me frapo, »  
Disse-t-eu, nan beure toû doû...  
E m'en tournei sodoû.

*Bis.*

5

L'autre jour toumbei en lenâ,  
Me deichirei lo faço ;  
M'eibouliei lo meita dô nâ,  
Crebei mâ molinâ.

N'autro ve sur lo plasso  
Vengue certen poliasso,  
Nei jugâ dessur soun tanbour  
En doua pounâ ranbour.

*Bis.*

6

N'ai ma pô de tro rodoutâ  
E que l'envio me pregne  
De me tournâ fâ moliotâ  
E de voulei tetâ.

Ovan que qu'eu jour vegne,  
Moun Dî ! per votre regne,  
Fozei qu'un dovale moun cor  
Soû tèro châ loû mor.

*Bis.*



## LO SANDILIO

OBE TE-TE BIEN.

AIR : *Etopau de la Joneto.*

1

Un jour mo fenno en coulèro  
Me disse : « N'ai pû de bouei !  
» Gran feignan, vai dî lo tèro  
» M'eibbranchâ cauque rouvei. »  
Nei grimpâ sur lou pû ancien,  
Quan trâ me vengue no sandilio  
Me credâ desur so branchilio  
« Te-te bien ! te-te bien ! te-te bien ! » } *Bis.*

2

Reipoundei paubro eitounado,  
Ei-co per te bolodâ  
Que tu vouei de toun ôbado  
Cherchâ o m'entimidâ.  
T'à beu credâ, n'i o pâ mouyen  
De m'eipôrî, mo pougno ei bouno ;  
Tiro-t' en lai, mâlo fripouno :  
« Te-te bien ! te-te bien ! te-te bien ! » } *Bis.*

3

Toun refren, belo ensolento,  
Ei per me tro refresi  
Te tuorio sei peino crento  
Si vio pourta moun fusi.

Quan tournorai, pîto vòrien  
L'òrai, tu sei tro maudisento ;  
O foro chobà to coumpleto !  
Te-te bien ! te-te bien ! te-te bien ! »

*Bis.*

4

Denguerà, ofroû gendarmo,  
Ah ! si èro dovola,  
En de là peirà, moun armo !  
T'òrio deijà covola.

Mà tu couneissei be fort bien  
Que n'ai re per te fà lo guèro,  
Co te ren insipido, fièro.

« Te-te bien ! te-te bien ! te-te bien ! »

*Bis.*

5

Dì lou fort de mo coulèro  
Iò li rouchei moun ochou,  
Mà dobor siguei pèr tèro,  
Dovolei coumo un brouchou.

Sei pensà que ièro creitien,  
Jurei ! me vio creba no cilio ;

Mai ôvio toujours mo sandilio :

« Te-te bien ! te-te bien ! te-te bien ! »

*Bis.*

6

Lo leiçou de lo meisanjo,  
M'o talomen proufita,  
Qu'ò bouei, ô chan, dî lo granjo,  
M'ai jomai pû empourta.

Qu'un m'opele juif ou poyen,  
Rise de tou : qu'ei lo monieiro  
D'eigoyâ mo paubro carieiro.

« Te-te bien ! te-te bien ! te-te bien ! »

*Bis.*

## LOU RIBAN.

*Er de lá meichantâ Mai.*

1

Sai nâcudo ô vilage  
Filio d'un paysan ;  
Moun pai qu'ei 'n ôme sage,  
Un l'opelo : Pai Jan.  
O m'aimo talomen  
Qu'ô me sur moun corsage  
Dô min chaque diômen,  
Cauque nouveu presen.

2

O me pourte d'en vilo,  
Ièr un riban nouveu ;  
Quoique cho dificilo,  
Lai mei o moun chopeu.  
Lâ filiâ dô vezî  
An beu se fâ de bilo ;  
Sai quan vole sertî,  
Reino de queu poi.

3

E quan Pièrre vai veire  
Oprei me queu riban,  
O ei ficha de creire  
Que mai fa n'autre oman.  
Mâ ne poudrio jomai  
Veire soupirâ Pièrre ;  
Dobor iô lî dirai  
Qu'ô me ve de moun pai.

## LOU CŒUR DE JONETO.

AIR : *Gnia que la mère Martin.*

1

Balio-me toun cœur, Joneto,  
Me disse Pière un beu jour,  
Per te lou dî d'omouretto  
Brûlo moun froun mai mo teito ;  
Pren-me per toun servitour,  
Te forai lo cour. (*Bis.*)

2

Tou-t-ôro que lobouravo,  
Moun cœur m'o fa tou leissà ;  
O m'o di : l'ei lai que lâvo,  
Quelo que tu troubâ brâvo,  
So chomiso, sâ chôssâ ;  
Vai lô coressâ. (*Bis.*)

3

L'ei tan gento, lo Joneto,  
Ne tardâ pâ pû lounten ;  
Vai li, qu'ei nâ o lo feito,  
Laisso vochâ mai choreto,  
Ne regretâ pâ toun ten,  
Tu sirâ counten. (*Bis.*)

4

E sei fâ d'autro rejâdo,  
Quan moun cœur m'o gu parla,

Ai planta lai mo guliado,  
Metu moun pe sur lo liado,  
Sôtà lou plai tou d'un tra,  
E sai oriba. (*Bis.*)

5

Sai oriba, mo pidito,  
Dijo-me si per m'eimà  
Fô que vègno un sen-t-ermito,  
Dobor vau changnia de vito ;  
Dì loû bouei nîrai restà  
Per te countentâ. (*Bis.*)

6

O digio dî so tendresso  
Que jomai d'autro beuta  
Ne devendrio so meitresso,  
Quan co sirio no duchesso,  
Que per me soun omîta,  
Qu'ei l'eiternita. (*Bis.*)

7

D'uno flâmo ôci douço,  
Qui gardorio l'èr mouqueur ?  
E sei lo mindro secousso  
Iô lou seguei sur lo mousso ;  
Qui n'en foguei moun venqueur,  
Li boliei moun cœur ! (*Bis.*)

---



## LOU OZEU.

AIR : *Allons, les petits agneaux, etc.*

1

Muso, pren tou pinceu,  
Ai di moun coprice  
De chantà lou ozeu  
Qu'aime, que oïsse.  
Aime lou lôriô,  
Coucou, pinson, ceini, fôveto,  
Verdôjo, lôveto,  
Torin, roussignô.

2

Sitô que lou printen  
Romeno lou feliage,  
Coumo sirià counten  
D'entendre lour romage.  
Co chasso l'einei  
D'ôvi chantà di lo charmilio  
Chobiar e sandilio,  
Bouvreuil, reibeinei.

3

Lou lino, lou vergei,  
Lou seren eimable ;  
Lou merle lingogei,  
Negre coumo un diable.

Lo gento pepu,  
Grivo, tour e rinço mignardo;  
Lour chansou goliardo  
M'o toujours plogu.

4

Mâ l'ou pû brave ozeu,  
Lo beítio lo pû belo  
Que l'i ayo soû lou ceu,  
Quei lo gento eiroundelo.  
Per lo Sen-Jose,  
Quante lo ve l'un po me creire,  
Chacun per lo veire  
Sertî de châ se.

5

Aime de qui chanteur  
Lo gueita si puro;  
Mâ ni o d'autrei grugeur  
Viaû di lo noturo.  
Nou, iô n'aime gro  
Lou faucou, lou chovan, lo graulo,  
Lo jasso, lo miaulo,  
Nimai lo choueito.

6

E quî salei gueiraû,  
O! lo vilèno raço,  
Quî jaî, quî posseraû,  
Pû voleur que lo jasso.  
I van fièromen,  
Oppei vei choba lo cireijo,  
Deicho di lo granjo  
Raubâ lou froumen.

7

Si vio cauquei poudei,  
Defendrio qu'un tuesso  
Ocun de qui chantrei,  
De si bouno espeço ;  
E, sei m'eitounâ,  
L'ôzeu que minjo nôtro vito,  
Quei di lo marmito  
Que lou forio nâ.

8

Co sirio dô nouveû,  
Uno guèro counpleto ;  
Poyorio chaque ôzeu  
Deicho trei fran pèr teito :  
Mâ sai un ôme  
San poudei, e di soun romage,  
L'ôzeu de rovage  
Se mouquo de me.

---

## LOU SEIGNOUR DO VILAGE.

Air : *Vrai momussien, etc.*

1

L'autre mandi, lou seignour dô vilage  
Vengue trà me, parlâ de soun omour,  
O me disse di soun brilian lingage,  
Qu'èro per se pû belo que lou jour.  
Mâ quan l'ôvigui  
Dobor counprenguei,

So monieiro,  
E sur lou moumen  
Lì foguei queu beu coumplimen :  
Moussur l'omouroû,  
Qu'ei dangeiroû  
Per no bargeiro  
De se deiarmâ,  
Quan voû fâ semblan de l'eimâ. } *Bis.*

2

Ne pâ t'eimâ, foudrio que lo vieiliesso  
Guesso tira tou lou fe de moun cor ;  
Mâ tu vezei, sai tou ple de jônesso  
E te segrio deichanto châ loû mor...  
Nan toû doû olai  
Dorei lou plai  
N'io de lo mouso,  
Noû noû siclioran,  
De nôtre omour noû parloran...  
Qui moun omîta  
Per to beuta  
Siro si douço,  
Que toun cœur counten  
Siro flûri coum' un printen. } *Bis.*

3

Te boliorai, per te rendre pû belo,  
De lâ rôbâ broudodâ de velour ;  
Tu devendrâ no fièro domoueiselo,  
En dô riban de toutâ lâ coulour.  
Quan tu sertirà,  
Toujour t'orâ

Filio de chambro  
Per te permenâ  
Ente tu voudrà t'en onâ ;  
Dî toû toû repâ,  
T'orâ dô plâ  
Pû doû que l'ambro !  
Viso queu châteu :  
Vaque ! dobor ô siro teu.

*Bis.*

4

Chau te plâ pâ nai die o toun service,  
Tu chôzirâ queu que t'eimorâ mièr ;  
Ne vole re per counblâ moun coprice  
Qu'un pau d'omour ô me rendro si fièr !

Lî dissei : n'ai pâ  
De boû repâ,  
Mâ me countente  
De moû goletou  
Que minje en gardâ moû moutou,  
E per moun oman  
Ai un peizan :  
O ei si gente,  
Que per toû rentiei  
Sai ôci duro qu'un rouchei.

*Bis.*

5

Per me, Panchei ei tou ple de sojesso,  
O ne vô pâ deifoulîjâ moun cœur ;  
Tan qu'ô viôro iô sirai so meitresso,  
Deicho mo mor ô siro moun venqueur.

Moussur, nâ oliour,  
Qu'ei lou meliour,



Cherchâ pretiquo ;  
Voû n'en trouborei  
En vôtre or tan que voû voudrei :  
Lâ voû charmoran ,  
Voû cheriran ,  
Qu'ei lo rebriquo ;  
N'aime mâ Panchei  
Si voû en vâ pâ, garo moû chei !

} *Bis.*

6

O reipounde : tu me chossâ, cruelo ;  
Pourto-te bien, queto ve iô m'en vô.  
O se sôve tou coumo fai n'eitelo  
Que filo sù e se per dî lou chô.  
Filiâ, qu'ei entau,  
Louen de l'oustau,  
Que lo noblesso,  
Vai se deigueliâ  
Quan noû touchen nôtr' oveliâ ;  
Mâ ne nan jomai  
Dorei lou plai,  
Car lour tendresso  
N'ei pâ l'omour :  
Lo nai, lo mèr lou meimo jour.

} *Bis.*

## TRO D'OMOUR.

AIR : *Si voû lo vegiâ loû molt.*

1

Fô qu'o que cho tan omouroû,  
De jour en jour pû moluroû !  
Perque doun tan cherî no bèlo  
Que s'omuso de moun omour !  
Lo me juro d'eissei fidèlo  
Quan loû chovan veiran lou jour.

2

Ei co que ne sai pâ plozen,  
Me trobo lo pâ prou rizen ?  
Pertan l'o tor ; moun armo, crese  
L'essei lou jour nimai lo ne ;  
De loin, sitô que iô lo veze  
Li tire vite moun boune.

3

No ve que voulïo l'enbrossâ,  
Lo me disse de lo leissâ !  
E dobor, coumo m'entournavo  
Iô purei de veire d'enlai,  
Lou gran Nonou que l'enbrossavo  
Tan qu'ô voulïo dorei lou plai.

4

Dî d'omour, tu mâ mau mena ;  
Moun cœur brûlo coumo l'Etna !

Quan vese so brâvo figuro  
Mo paubro teito fai loû tour...  
Creze be, si queu mau me duro,  
Que sai lou pû fô d'ô pastour.

5

A ! si poudio m'en deitournâ,  
Que pouguesso l'obandounâ !  
Tournorio fâ nâ mo chobreto  
Qu'èrio pû douço qu'un violoun,  
Que toû loû diômen sur l'erbeto  
Fojio dansâ dî lou voloun.

6

Mâ quan pense o so beuta,  
O soun èr doû, sai transpourta !  
En goloupan segue so traço,  
Dî l'espoir de me fâ cherî...  
Mâ l'ei per me piei que lo gliaçô  
E choborai pèr nen murî.

7

Bientô loû poumier van flû î,  
E li dirai : « Me fau gorî !  
» Ai prou suffer, suffre dinguèro ;  
» Bèlo, pren pîta de mouu sor...  
» Nai mâ v'un medeci sur tèro ;  
» Qu'ei toun piti cœur, ô sai mor. »

---

## LO DELEISSADO.

AIR : *Lo pîlo Marguorito ve de, etc.*

1

Dî lou cour de lo vito  
Gni o dô jour moluroû !  
Lo gento Margorito  
Puro soun omouroû.  
Quel omouroû lo laisso  
Per nâ, lou delezei !  
Cherchâ caqu'autro enbaisso,  
Cauque nouveu plozei.

} *Bis.*

2

O li o di sei countrento :  
« Ièr, t'eimavo enguerâ ;  
» Uei, tu ne sei pû gento,  
» T'à d'ôrâ monieirâ.  
» Oui, di nôtre vilage  
» Ni en o be mai d'uno  
» Qu'o un pû doû visage :  
» Tu sei n'ero bruno. »

} *Bis.*

3

» Adî doun per lo vito,  
» Ne pode pû t'eimâ !  
» Qu'ei mo dorei visito :  
» N'autro se me charmâ.  
» Adî... » E, sei tristesso,  
O s'o tira d'oqui.  
Qu'ei un gar sei sogesso,  
Co n'ei mâ un couqui.

} *Bis.*

4

Pertan l'ei plo bien brâvo,  
Lo m'o di tout-ôro  
Que l'einei lo brisâvo,  
Que lo nen muriro...  
Per un trounpeur maussade  
O diece-t-an murî...  
Noun pâ, sô que li ograde,  
Que me fase cherî.

} *Bis.*

5

Me que n'ai pâ de bèlo,  
Que lo me pleirio tan,  
Vau nâ fâ sentinelo  
Prei d'eilo tanquetan.  
Si lo voulïo m'entendre  
E soun cœur me dounâ,  
Me forïo pûtô pendre  
Que de l'obandounâ.

} *Bis.*

6

Aurai-iô quello chanço,  
Fâ oblidâ Franceï ;  
Mâ sirai rei de Franço,  
Lo veirai châque sei.  
Li vantorai sei cesso  
Lou plozei de l'omour...  
Fô que l'enchantouressa  
Me cherisse o moun tour.

} *Bis.*



## LOU VERITABLE DANSEUR.

AIR : *Chacun sait qu' nos demoiselles.*

1

|                                |   |             |
|--------------------------------|---|-------------|
| Filiâ, nan fâ no virado,       | } | <i>Bis.</i> |
| Per co qui fô tou leissâ ;     |   |             |
| Panchei ei lai dî lo prâdo     |   |             |
| Tou preit' à voû fâ dansâ.     |   |             |
| Soun ôbouei jugo en codanço,   |   |             |
| Ovei, ni o re de si beu :      |   |             |
| Qu'ei l'èr d'uno countredanço. |   |             |
| Nan li vite, mo Bobeu.         |   |             |
| Filio que danso merito         | } | <i>Bis.</i> |
| De troubâ un omouroû ;         |   |             |
| Qu'ei lou bounur de lo vito,   |   |             |
| Ni o mâ queu que ran ûroû.     |   |             |

2

|                                |   |             |
|--------------------------------|---|-------------|
| D'obor qu'aue lo chobreto,     | } | <i>Bis.</i> |
| Ne pode pû me tenei ;          |   |             |
| Moun paubre cœur nen lebreto : |   |             |
| Sai pû fièr qu'un reibeinei.   |   |             |
| Per nâ fâ cauqu'o boureio      |   |             |
| Leissorio lou morendâ,         |   |             |
| Surtou quan Bobeu lo gueio     |   |             |
| Ei qui per me segoundâ...      |   |             |
| L'ei lesto coumo n'ôselo,      | } | <i>Bis.</i> |
| Rejingo, qu'ei un lebrau !     |   |             |
| Mounto ô pruniei sei eichelo,  |   |             |
| Trauco un plai sei ochorau.    |   |             |

3

Panchou, li ai vu nâ toun Pière, } *Bis.*  
O crejio li te troubâ ;  
Te leissâ pâ venî quère :  
Co poudrio voû deidoubâ.  
Tu sobei, dî no sautieiro,  
Qu'ei te qu'ô aimo lo mièr,  
Te qu'ô trôbo pû legeiro,  
Te que lou randei si fièr !...  
Ch'ô n'oyo pâ, dî lo danso,  
Trâ se so gento Panchou, } *Bis.*  
Fô lo gojuro d'ovanço  
Qu'ô s'en tournorio meijou. } *Ter.*

4

Nan li vite, mâ pouletâ ; } *Bis.*  
Panchei voû aimo talomen,  
Qu'ô n'o prei sâ douâ chobretâ  
Mai soun obi dô diômen.  
En toû câ, si s'en crebo uno,  
L'autro siro qui d'obor.  
Dô garçoû qu'ei lo fourtuno,  
De lâ filiâ lou tresor...  
Lou jour de moun moridage,  
Panchei deu se surpossâ : } *Bis.*  
Couvide tou lou vilage  
Per qu'ô lou faze dansâ. } *Ter.*

5

Couvidorai pèr doujenâ } *Bis.*  
Oubriei, bourgei, toueirau ;  
Si lâ granjâ soun trop plenâ,  
Noû lou metran dî l'eirau.

Quan minjorio mo denado,  
Mà que garde mo Bobeu,  
Vole ô bou de l'annado  
Vei lou pû brâve troupeu.  
Sai courojoû, l'ei voliento,  
Noû trobolioran d'ocor,  
E viôran counten, countento,  
Deicho ô jour de nôtro mor.

} *Bis.*  
} *Ter.*

---

## LOU PAI DE FOMILIO.

*Air de Jeanne et son âne (de Mazabraud de Solignac).*

### 1

Garçoû, ouei fai boun defôro,  
Levâ-v'autreî pû prountomen ;  
Ni o mai d'uno ouro que l'ôroro  
Eicliairo votre opartomen.  
Noû van nâ fôchâ dî lo prâdo,  
Lou fe praisso d'eitre enleva ;  
Co coupo mièr o lo rousado  
Que quan lou soulei ei leva.

Ane, partan, bèlo jônesso,  
O pra marchorai lou dovan ;  
Moun dar ei bou e lo poretto  
Prei de me n'ô pâ de levan.

### 2

Jan, lou teu o besouen de batre ;  
Pren queu marteu sei tan bâliâ.  
Un luroun ne deu pâ s'eibâtre  
Quan co s'ojî de troboliâ.

Un deu vei dô goû o toun age ;  
Un ne deu jomai se lossâ !  
T'omusâ pâ dî lou vilage,  
N'autreî noû n'en van coumençâ.  
Ane, partan, etc.

3

Margui, foudro pourtà lo soupo ;  
Si lo pèsò tro fai t'eidâ !  
Noû siran chiei dî nôtro troupo,  
Eici noû vendran morendâ.  
Dî lo freichour de lo cousino  
Un ei mièr qu'ô rai dô soulei ;  
O tablo, quan beurai chopino,  
Lou ren ne van pû me doulei.  
Ane, partan, etc.

4

Auvo, Morio, nimai te, Reino ;  
Venei ô pôto per fenâ,  
E ne veniei pâ en lo loueino ;  
Cherchâ meimo d'autrà fennâ.  
Noû van nen fâ, de lo leitieiro,  
Fô que tou marche roundomen :  
Quelo que nîro lo prumieiro  
Auro quatre sônâ diômen,  
Ane, partan, etc.

5

O mei de jun ni o de lo marjo  
Per l'ôme que vô s'aucupâ ;  
Dissadei ô sei, dî lo barjo,  
Lou biô ôran de boû repâ.

Piti ! si dî ue jour lo prâdo  
(Mâ que Dî noû balie beu ten)  
Ei rosado nimai boueifâdo,  
Sanjî ! v'autrei sirei counten.  
Ane, partan, etc.

6

Enpluyan bien nôtro journado :  
L'ensei lou soupâ siro que ;  
Sur nôtro dorei choretado,  
Foudro metre un gente bouque.  
Diômen noû foran gerbo-baudo ;  
Nôtre aizei de vi noû beuran ;  
Si nôtro teito ei molaudo  
Dilû noû noû permenoran.  
Ane, partan, etc.

---

LENVIOU.

*Er de lo bequilio dô pai Barnaba.*

Si Dî me vio douna  
Uno meliour memôrio,  
N'espri que guesso na  
Deichanto di l'istôrio ;  
Si coumo Lomartino,  
Vio trobolia beuco,  
Poudrio beure chopino  
E minjâ dô frico.

} *Bis.*



2

Oci, coumo n'ai pâ  
Di l'espri quello chanço,  
Per mou mâgreî repâ  
N'ai ni vi ni pitanço.  
Quan fô fâ lo dinado,  
Sai uroû de troubâ  
Dô ignoû en solado,  
Dô rogoû de robâ.

*Bis.*

3

Denguerâ si vio gu  
Dô eicû per cortege,  
E que i'oguei pougu  
M'en onâ ô colege;  
Quan touto mo richesso  
Lî guei possa, ebe,  
Oveque lo finesso  
Sôbrio troubâ lou be.

*Bis.*

4

Pertan gagne dô po  
Per chossâ lo fomino;  
Douâ ve de lo soupo  
Pèr jour : qu'ei mo cousino.  
Ne fô pâ prou d'oubrage  
Per soulomen chotâ  
Cauque pau de froumage  
E me deliquetâ.

*Bis.*

5

Mâ fô prenei lou sor  
Coumo Dî lou nou balio,  
E troboliâ bien for  
Per nûrî so marmalio.  
Mo gueita ei bien francho  
Quan i'ai fan, que vese  
De boun po sur lo plancho :  
Piei qu'un rei me creze.

} *Bis.*

6

Si queu brâve tolan  
Vio renpli mo besaço,  
Orio prei moun eilan,  
Vouyoja dî l'espaço.  
Guesso fa cauque oubrage  
Digne d'un gran renoum,  
Ente sai ô vilage  
En d'un tou piti noum.

} *Bis.*

---

LA MEDOSOÛ.

AIR : *Mon père me marie.*

1

Lo plâino n'ei pû verto,  
Julie lo fai jaunî ;  
Beu medodoû, olerto !  
Foudro nouî reunî

E nâ toû pleî d'odresso,  
Lo fôcilio o lo mo,  
Coupâ lo grando peço,  
Per lo sorâ demo. (*Bis.*)

2

Lâ gerbâ, queto annado,  
Siran gentâ; lou ran  
An douâ ve no brossado.  
Mâ nouâ lâ levoran.  
Jan, te que sei boun drôle,  
Qu'â de solideî brâ  
Tu forâ bien queu rôle;  
Tu lâ me pororâ. (*Bis.*)

3

E te, pito boudeuso,  
Que ne fâ mâ purâ,  
Tu forâ lo glioneuso,  
Tu eipijounorâ.  
Si tu fâ bien l'oubrage  
Que re te dissipe,  
Diômen t'ôrâ 'n eimage,  
Mai beleu no poupe. (*Bis.*)

4

L'eitî, lo vito eitrango  
D'un peisan fai de tou :  
O pra, ô chan, en granjo,  
O trobalio pertou.  
Tou l'iei bou, lo guliado,  
Lo palo, mai lou tren,  
Ma soû so chominado,  
L'ivèr, ô ei souven. (*Bis.*)

5

Qu'ei qui que lo fotigo  
De l'eitî ve chobâ;  
Qui que jomai l'intrigo  
N'ayo nôtrâ robâ.  
Tou-t-oboundo ô vilage;  
Châtegnâ, goletou,  
Po, citre, iô, froumage.  
E de fruî gnio per tou. (*Bis.*)

6

Omeî de lo canpagno,  
Ne lo fujet jomai,  
Obe n'ôrian moragno :  
Qu'ei no si bouno mai !  
O qu'euqui que trobalio  
Lo balio un pau de tou;  
Lou feignan, lo conalio,  
D'eilo nan re dô tou. (*Bis.*)

---

## L'HUROU CANPOGNIAU.

AIR : *N'aime pâ lo guêro, me, etc.*

1

De châtegnâ yai mossa  
Mai d'uno soulado;  
De bou colaû yai cossa  
Mai d'uno boujado:

Ai planta dî lou beu ten  
Dô nougei mai dô châten.

Aime lo campagno, gue,  
Mo gaïta lî gâgno. } *Bis.*

2

Lî s'einuyoriâ jomai  
Quan ve lou monege  
De queu gente mei de mai  
E soun doû cortege.  
De parpoliô, d'ôzelâ,  
Nimai de flour si belâ.

Aime lo campagno, gue,  
Mo gaïta lî gâgno. } *Bis.*

3

Per vei dô frui bien modur,  
Vivo lo campagno !  
En vilo î soun mô ô dur,  
Lo vieïllour loû gâgno.  
Souven d'un sale parpai  
I van dî un beu polai.

Aime lo campagno, gue,  
Mo gaïta lî gâgno. } *Bis.*

4

Loû diômen sai delezei,  
Vau sur lo fôgeïro ;  
Oqui prene moun plosei  
Prei de mo bargeïro.  
Sabe fâ moun charlotan,  
Lî sai pû fièr qu'un sultan...

Aime lo campagno, gue,  
Mo gaïta lî gâgno, } *Bis.*



5

Quan pleurio, lî vô toujours,  
Pode be voû dire;  
Si pleu qu'ei moû pû beu jour,  
Qu'ei ce que desire.  
Co fai quo nou van olai  
Nou ossolâ sou lou plai.  
Aime lo campagno, gue, } *Bis.*  
Mo gaita lî gâgno.

6

Dî l'eitî m'en vô fenâ,  
Qu'ei beu mo poraulo;  
Gno toujours de là fennâ,  
Nou fan lo pingraulo.  
Sai ûrou de là coueijâ,  
E d'eibouliâ là barjâ.  
Aime lo campagno, gue, } *Bis.*  
Mo gaita lî gâgno.

7

Si cauque grô en possâ  
Me vouldio per page,  
Lî dirio de me leissâ  
Murî ô vilage.  
Moû peî soun fièr de pourtâ  
Dô so, dôle de botâ...  
Aime lo campagno, gue, } *Bis.*  
Mo gaita lî gâgno.

Un renplî de goletoû  
Souven so carcasso;  
Oui, loû canpogniau sou toû  
Freicheî coumo gliaçø.  
Deichanto moun darniei jour  
Lî vole fâ moun sejour.  
Aime lo canpagno, gue, } *Bis.*  
Mo gaïta lî gâgno.

---

## LOU PITI ROUSSIGNO.

AIR : *En avant, Fanfan la Tulipe.*

Queto ve l'einei me gagno,  
Vene de bien soupirà!  
Loû omeî de lo canpagno  
Tuen ce qu'un deu admirâ.  
Un dô chantreî qu'obri nous meno  
O tro counta sur soun alâ :  
O crejio voulâ  
E bien se roulâ ;  
Lou tôni,  
Louen dô ni,  
Tounbo dî lo plaino.  
Jantou iô veu e d'uno olaino  
Lou trapo, lou pourto o soun fi.

2

Ai di o queu viau sôvage :  
Tournâ lâchâ quel ozeu ;  
Votre fî ei tro meinage :  
Qu'ei lou livrâ ô boureu.  
O vai subî n'ofroû suplice,  
Podei-vou n'en essei counten ?  
Ch'ô vivio ô printen,  
Dî queu brâve ten,  
Soû beu chan  
Si touchan  
Forian lou delice.  
« Moun fî nen foro soun coprice ;  
» Nien o be d'autrei ; dî loû chan. »

3

Si voû sobiâ soun espeço,  
Vou lou deitruiriâ jomai ;  
Roussignô ple de jônesso,  
Fô lou tournâ o so mai.  
Lou Boun-Dî, qu'o fa lo noturo,  
Ne vô pâ qu'un fase potî  
Pen de soû pitî,  
Ni for ni cheitî.  
O veu tou,  
Ei pertou,  
So vengenço ei suro.  
O m'o moutra, so viô figuro  
En m'eimanchâ de soun batou.

4

Si lo religî creitieno  
Marcho dî un tau chomi,  
Lo siro biento poyeno :  
Lou plozei tuoro l'omi.  
Ome, t'eimâ tro o deitruire  
Loû tresor de lo creoci ;  
    Coumen odouci  
    Sei lo counpoci  
    Lou ressor  
    De toun sor ?  
    Fô plo qu'un expire,  
E Di t'envouyoro, sei rire,  
En enfer lou jour de to mor.

---

LOU MORODEUR.

AIR : *Lou dî d'omour.*

4

Un jour d'autouno, en canpagno,  
Prenguei moun juyoû eilan  
Per morôdâ lo châtagno,  
Qu'aime mai qu'un ortolan.  
Qu'an 'n ôme bien pau golan  
Venguei me dire : Conâlio,  
Tu sei dî mâ châtegnâ,  
Laisso-lâ, meichanto bouâlio ;  
Si tu là tournâ mognâ,  
Vrai, tu poudrà t'olignâ.

2

Reipoundei : Tu me couvidâ  
Per nâ o d'un gran festin :  
Mâ crezei-tu m'intimidâ  
En toû moû de libertin.  
Lo boxo me ran counten,  
Sai un meitre de sovato !  
Oligno-te doun en pau,  
Quan co deminjoro, grato ;  
E pif, pof, pouf, pan, pin, pau :  
Poudio li fâ bien dô mau !

3

Quan ô vigne moun odresso  
E moun èr de san souci,  
De pô que iô redoublesso,  
Disse d'un toun rodouci :  
T'ai tro brusca, Di merci,  
Mâ oblidan quello sceno,  
Per que tu châ pâ counten ;  
To blouso n'ei pâ prou pleno,  
Renplî-lo mièr e vai-t'en  
Pren, si tu pouei, lou châten.

4

M'en onei. Veiqui lou gardo  
Quan guei fa beleu vin pâ,  
En soun umour pau goliardo,  
Que courio per me tropâ.  
Li foutei, en m'eichopâ,



No fretado, mai plo gento !  
O disse ; Ni o prou entau ;  
Tu podei t'en nâ sei crento ;  
Tu n'ôrâ dî toun oustau  
Ni freî ni prouce-verbau.

5

Quan entrei dî mo chômieiro,  
Qu'enfin siguei oriba,  
Creguei que mo meinogeiro  
Queto ve m'ôrio choba ;  
Ah ! gran Dî, cau toloba !  
Entau chobe lo journado.  
Ne vole pû morôdâ  
Un risco so regulado,  
Un trapo de l'eimendâ,  
Ou batre deicho gardâ.

---

## LO BRIANÇO.

AIR : *Voilà les plaisirs du village.*

1

Iô ai chanta loû chan, loû prâ, loû bouei,  
Loû ôzeu, lâ floûr, lo chomieiro ;  
Dô meneitriei ai jugâ sur l'ôbouei,  
Quan fogio dansâ mo bargeiro.  
Iô ai chanta sur dô èr bien touchan  
Lo fomino mai l'oboundança ;  
Vole chantâ, per counpletâ mou chan,  
Sur lo rivieiro lo Brianço.

} *Bis.*

2

Noun gro, jomai soû bor ne resten soû ;  
Un lî vai fâ so permenado ;  
Vau-t-un peichâ, l'ei pleno de peichoû,  
D'obor un n'o gu no peilado.  
Quan no filio o perdu soun omân,  
Lo lî vai pleno de counfianço :  
O soun retour lo n'o vun plo charman  
Que l'o trouba vèr lo Brianço. } *Bis.*

3

Soû vilageî soun, mo fe, bien plozen :  
Poun-Rounpu, Soulegna, lou Vîjo ;  
Loû obitan en pau tro medisen,  
Co loû deigrado, co m'oflijo !  
Or queu defau, î sirian plo ûrou :  
De boun po, de bouno pitanço,  
Câ lou climâ iô mène sobouroû  
O bor flûri de-lo Brianço. } *Bis.*

4

En pau pû au un trôbo Châlusse,  
Châteu-for dô ten qu'un trenblavo.  
Toû n'en parlen ; pertan degu ne se  
Qual èro queu que l'obitavo.  
Quoique eiboulia, un lou veu sur 'n ôtour,  
No mountagno bassei immenço :  
Qu'èro lou ni de cauque fièr vôtour  
Qu'eimavo lo douço Brianço. } *Bis.*

5

Lou reibeinei lâ chanto dî l'ivèr  
So brâvo chansou motinieiro ;  
O mei de mai un lâ veu lou pivèr  
Peichâ ô bor de lo rivieiro.  
Penden l'eiti, cent-t-ôzeu diferen,  
Toû quî qu'obiten nôtro Franço,  
Fan dô ocor, bâtissen, domouren  
Oprei de lour chère Brianço.

} *Bis.*

6

Iô vau souven de queu site ocounpli  
Odmirâ touto lo richesso ;  
Lî sai ûroû, moun cœur nen ei renpli.  
Co me ropelo mo jônnesso.  
Lou prâ lî soun cuber de brovâ floûr :  
Que me dicten cauco romanço ;  
Qu'ei un baume per gorî mâ doulour,  
De chautâ prei de lo Brianço.

} *Bis.*

7

Quante lo Mor vendro per me querî,  
Beleu sirai dî l'Angletèro ;  
Mâ lî dirai : Laisso-me nâ murî  
Dî queu couen cheri de lo tèro.  
Qui m'en nîrai dî mo simplicita,  
Dî tou lou fe de mo croyanço ;  
Counservorai deicho ô bou mo gueita  
Si mère prei de lo Brianço.

} *Bis.*

## LOU CHANTEUR UNIVERSEL.

AIR : *Près de l'asile des douleurs.*

(Quatre Sergents de La Rochelle.)

1

Lou mau d'autrui me fai potî !  
Per odoucî cauquo torturo,  
M'ai fa chantre de lo noturo :  
Mâ chansoù soun per lou piû...  
Vô nâ dî moun umour rieuco,  
O prâ, fâ jugâ lou râteu,  
O rî fâ brundi lou peiteu  
De l'eimablo loveuso. (*Bis.*)

Si chante, qu'ei per eissoyâ  
D'odoucî mai d'uno sufranço;  
Treboliodoù de nôtro Franço,  
Moû chan volen vouû deinuyâ, } *Bis.*

2

O quî que soun pleî d'enborâ,  
Que n'an châ î que lo tristesso,  
Vole nâ pourtâ l'olegresso  
E dô courage dî lou brâ.  
L'eimable chan meno lo jôio  
E lou soupîr menen l'einei;  
Toujour lou plozen se counei  
Oprei de lo bobôyo. (*Bis.*)  
Si chante, etc.

3

Vau chantâ châ lou courdeniei,  
Nâ coumo se dî so boutico,  
Lî eidâ fâ jugâ lo monico  
Per lî mossâ cauqueî deniei.  
Noû tiroran nôtro ficelo,  
Foran ossaû sur lou meitiei;  
Noû eigoyoran lou cartier  
En boten lo semelo. (*Bis.*)  
Si chante, etc.

4

Gran coureur e vrai leberou,  
Nîrai de toû fâ lo counqueto;  
Oprei vei charma lo griseto,  
Nîrai veire lou fourgeirou.  
Mo gaïta francho mai fecoundo,  
De se me foro desirâ!  
En chantâ lî aidorai bourâ  
Soun fer ni mai so foundo. (*Bis.*)  
Si chante, etc.

5

D'oqui iô prendrai moun chopeu,  
Forai un tour o lo canpagno;  
Nîrai veire sur lo mountagno  
Lo bargeiro mai soun troupeu;  
Forai chantâ l'eimâblo filio  
Que ne counei que soû penchan,  
E dovolorai dî loû chan  
Fâ brundî lo fôcilio. (*Bis.*)  
Si chante, etc.



6

Chantorai prei dô vigneroù  
Quan î culissen lo vendegno ;  
Moù chan lour tiroran lo feigno :  
Coqui me rendro bien ûroù.  
O lo cuvo rendrai visito,  
Beurai de queu vi tan-vanta !  
Oprei châcun siro feita  
De me touto lo vito. (*Bis*).  
Si chante, etc.

7

Enfin, eigoyorai l'oustau  
De tou-t-umain, pèr mo presenço,  
Mà iô nîrai de preferenço  
Châ queu que pourto un dovantau.  
Que iô perde moun allegresso  
Si quî qu'oran moun chansouniei  
Quî chan dî lo cavo, ô groniei,  
An lo mindro tristesso. (*Bis*).  
Si chante qu'ei per, etc.

---

LOU CHE FEIGNAN.

*Air de Roger Bon-Temps (Béranger).*

1

Barbe, viso l'ôveliâ,  
Lan van dî lou froumen ;  
Tu nâ doun pû d'ôreliâ  
Dovalo vitomen.

Coueija di lo moulado,  
Feignan, dô min japo;  
A-tu fa no virado  
Sei toun bouci de po ? } *Bis.*

2

Antan, ple de franchiso,  
D'obor tu marchovâ;  
Ujan, lo feignantiso  
De me te fai sôvâ.  
Qu'ei re fâ que te mène :  
Fô que cho to dupo,  
Me que toujours t'eitrene  
D'un boun bouci de po. } *Bis.*

3

Tou lou troupeu m'eichapo  
Lâ van châ lou vesî;  
L'ôran, si ô lâ trapo,  
Cauque co de fusi.  
O ei dur coumo rocho.  
T'ôrâ de mo soupo.  
Ai denguerâ en pocho  
Un boun bouci de po. } *Bis.*

4

Loû diômen, quan moun Pière  
Ve lâ m'eidâ gardâ,  
Mièr que te lâ vai quère  
Sei se fâ couvidâ.  
Te, tu sei cour d'ôrelîo  
Dî ce que m'ocupo;  
Tu ne fâ mâ merveilîo  
Quan te balie dô po. } *Bis.*

5

Puisque re ne te toucho,  
Que re te fai marchâ,  
T'ô jure pèr mo boucho,  
Te forai eitochâ ;  
E d'ôle de te vendre  
Per vei cauco nipo,  
Pière te nîro pendre :  
Tu n'ôra pû de po.



} *Bis.*

---

LOU CHANPOGNO.

AIR : *Laissez-moi vivre à ma manière.*

1

Jantou, qu'o plegu queto ne,  
Ni o dô chanpognô di lo brujo  
Oci largeî que toun boune  
E negrei coumo de lo sujo.  
Levo-te, pren de là chôssâ,  
Pren ôci to vesto de buro.  
Qu'o poudrio tournâ loboçâ ;  
E d'omin lei do bouno enduro.

} *Bis.*

2

Eicouto toun pai, moun Jantou,  
Loû bô soun plei, prend do courage !  
Gnio quan toujours loû ei pertoû  
I loû torian per toun dounage.

Te qu'aimâ beuquo logouçà,  
Que per lo meijou sei boun drôle,  
Tu n'à mâ besouen de mossâ ;  
Tâcho de bien jugâ toun rôle, } *Bis.*

3

Ne fozâ pâ lou delezei ;  
Masso nen dô cen mai dô milo ;  
I se venden qu'ei un plozei.  
Noû loû menoran o lo vilo.  
Pren nôtre poniei sennodoû,  
Fai plusieurs tour di lo journado ;  
Demo noû lî nîran toû doû }  
Si lo bourico ei prou charjado. } *Bis.*

4

Quei loû fermieî que countenten  
Lo cousinière si sevère !  
Loû gâpian que loû visiten  
O barbo jauno fan lo guère...  
Te proumete nâ molinâ,  
Un gile, no brâvo carqueto ;  
Si noû prenen prou de saunâ, }  
T'ôra v'uno meso counpleto. } *Bis.*

5

Masso nen de quî chanpognô,  
Fai no bouno, no richo ôbeino ;  
Tu sirâ tou bilia de nio,  
Per l'an te chotorai n'eitreno.  
Ne châ pâ dô tou neigligen,  
Ane, Jantou, vai fâ to roundo :  
Coqui menoro de l'argen, }  
E per de l'argen tou-t-oboundo. } *Bis.*

## LOU FILOSOFE REIBODOUR.

AIR : *Ah ! laissez-mbi vivre à ma guise.*

1

— Jose, ente vâ-tu tou sou?...  
— lô m'en vau reibâ dî lo plaino,  
Me siciâ sou cauquei boueissoû  
E chantâ per l'espeço umaino.  
Voudrio tan changniâ lou desten  
De qui que sufren sur lo tèro !  
Deichan, ne sirai mâ couten } *Bis.*  
Qu'an ne veraî pû de misèro. }

2

— Jose, t'à tor ; qu'ei dô ingrà,  
I se mouquen de toun eitudo.  
— Sabe be, mâ moun cœur n'ei pâ  
Rancuniei sur l'ingrotitudo.  
T'à be legi, brâve Deichan,  
Jeisû, si doû de so noturo,  
Que posse per n'ôme meichan ! } *Bis.*  
E que subigue lo torturo. }

3

Enci laisso me countentâ ;  
Sabe que dô meichan lo brigo  
Di qu'un ne deu pâ m'eicoûtâ.  
Moun Dî, que me fai lour intrigo !



Lo lingo de quî reprouva  
Ne deu pâ me mettre en deirouto,  
Pâ mai que lou fièr releva  
Ne deven borâ nôtro routo. } *Bis.*

4

Marchan toujours dî lou santiei  
Que nôtre cœur noû di de segre,  
O menoro dî un quartiei  
Que ne siro pâ toujours negre.  
Quan iô mèraî, meicounegu  
De quî qu'an rejeta moun baume,  
Lou Boun-Dî m'ôro comprenu : }  
O me deibriro soun rouyôme } *Bis.*

---

## LOU DOU MENEITRIEI.

AIR : *C'est le ménétrier Thomas.*

1

Tu sei tro len, viei meneitriei,  
Per charmâ lo filiêto ;  
L'aimo mièr nâ o fran-eitriei :  
Prait-me to chobreto.  
Proumete de lo fâ dansâ  
De mai d'uno monieiro,  
Dô rigodoun, de lâ valsâ.  
Lo polka, lo sôtiero,

Mièr que te juge de l'ôbouei  
Mai de lo choromelo ;  
Souven vau jugâ di lou bouei  
O côuta de mo bèlo.

Tra, la, la, la, la, la, la, la      }  
Tra, la, la, la, la, laire.      } *Bis.*

2

Mo meitresso qu'aimo sôtâ  
M'o di : Lo paubro enpleto !  
Queu viei ne po noû contentâ :  
O der prei so chobreto.  
Vai lo li enpruntâ, moun Marsau,  
Tandi que qu'ei dobouro ;  
N'ai pâ denguerâ fa un sau,  
Me que sôtorio 'n ouro.  
Mièr que, etc.

3

Quan l'ôrai brocâdo en dansan,  
Que lo siro sicliado,  
Li dirai en lo coressan :  
Co vau be 'n enbrossado ?  
L'enbrossorai sur lou momen ;  
Lo siro enchantado.  
Oprei li dirai douçomen :  
Nan fâ no permenado.  
Mièr que, etc.

4

Prait-me lo touo, viei couqui,  
Que revelio lo danso ;  
Orio be pourta lo mio qui,  
Mâ l'ei en decodanço.

O peno si un po l'ôvî,  
L'ei tout-o-fe crebado,  
Oci ne pode m'en servi  
Sei que lo cho doubado.  
Mièr que, etc.

5

Lou viei qu'eimavo lou repau  
Autan que so persouno  
Preitei o l'eimable Marsau  
So chobreto for bouno,  
Marsau foguei nâ tou lou sei,  
Mai tar di lo veliado ;  
Quan châcun se dissei : bounsei !  
Qu'èro miene sounado.  
Mièr que te, jugue de l'ôbouei  
Mai de lo choromelo ;  
Souven vau jugâ di lou bouei  
O coûta de mo bèlo.  
Tra, la, la, la, la, la, la, la, } *Bis.*  
Tra, la, la, la, la, laire. }

---

## LOU ORGUELIÒU.

*Air du Procureur.*

1

Oui, tou loû so soun orguelioû :  
L'orgueil ei frai de lo beitisso ;  
N'en counaisse de borelioû  
Que di un je soun sei franchisso.

Sitô qu'i poden vou trounpâ  
Pèr un fô calcul, uno ruso,  
Voû jure qu'i s'î fauten pâ,  
Mai sei vou demandâ escûso. } *Bis.*

2

Ni o d'autreî so bien dangeiroû,  
Qu'ô cocho un deurio nâ metre;  
Quî quî fan un trobai ûroû,  
O lour procuro lou bien-eitre.  
Un loû noumo dô releva.  
Ope de î lo cliaço oubrieiro  
N'ei qu'un troupeu de reprouva }  
Qu'un deu jîtâ dî lo rivieiro. } *Bis.*

3

Nen couneisse dî lou poî  
Qu'an no morgo si ensolento,  
Qu'î fan tou per se fâ oî,  
Que degu n'obourdo sei crento.  
Jomai î ne disen : bounjour;  
Lo fierta anto lour coussinço :  
Co me ropelo lou vôtour }  
Quan ô devouro uno rinço. } *Bis.*

4

Grezeî v'autreî qu'î an rosou,  
Voû toû que gouvernâ lo Franço,  
Qu'en toû lieu, en touto sosou  
Li deurio pâ vei no potenco  
Mountado per loû eitrantiâ?...  
Pertan, si ni en vio dî lo masso  
Caucun qu'eimei fâ troboliâ, }  
O queu de qui foudrio fa grâço. } *Bis.*

## LO DECLIOROCI D'OMOUR.

*Air de l'Angelus.*

1

No ve que vio na counposâ  
Cauquei ver dorei no broussaio,  
Siguei conten d'ôvi jàsâ  
Un omouroû de gento talio. (Bis.)  
O fogio no deiclioroci  
D'omour, mai assei covolieiro ;  
V'autrei, fozei bien otenci  
Coumo ô parlavo o lo bargeiro : (Bis.)

2

— Bèlo Nanoun, aimo Piorou ;  
Tu sabeï que jomai ne tremble :  
Dijo-me, se coumo un perou,  
Si nou sirian d'ocor ensemble. (Bis.)  
Si qu'ei nou, iô m'en vau tournâ,  
Mai per marchâ sirai plo leste ;  
Si qu'ei oui, oh ! co po tounâ,  
Buffâ, grelâ, prei de te reste. (Bis.)

3

Bargeiro, predi-me moun sor,  
Fai-me no reipounso, mo chéro !  
Per te l'omour sirio-t-eu mor,  
Qu n'ei-t-eu pâ nâcn denguèro ? (Bis.)



Parlo-me, daibro-me touu cœur  
Et n'embrôliâ pâ lo senceno.  
Nanoun, sai qui coumo un vouteur  
Qu'oten qu'un legisse so peno. (Bis.)

4

Lo reipounso de lo Nanoun,  
O golan fugue foverablo ;  
Lo li jure soun Dî, soun noum  
Dessei per se toujour eimablo. (Bis.)  
Deipei queu jour, quî omouroû  
Nen fan qu'un : lour flâmo ei sincêro ;  
I s'aimen tan, soun si ûroû,  
Que lour porodî ei lo tèro ! (Bis.)

# LOU POETO DE NEISSENÇO.

AIR : *Ah ! que je suis content !*

1

O quinze an iô sobio rimâ  
Cauque couple per mo meitresso ;  
O cinquante ôse inprimâ  
Queu barbouliage de jônesso.

Me sai trouba de quî  
Que prenen per mai no muso ;  
Si ni o caucun de buso,  
Ni o gro gu jomai de couquî.

2

Que volei v'autreï, moû omî;  
Châcun pourîo sur so figuro  
Ch'ô deu batre loû ennemî  
Ou ch'ô deu chantâ lo naturo.  
Me sai trouba, etc.

3

Ne sabe ni grec, ni leti,  
Ni geografi ni grammairo;  
Ne sabe mâ paubre cheiti,  
Que sai pû ignoran qu'Omèro.  
Pertan iô sai d'o quî, etc.

4

Nâvo legî châ no moman  
Que me renplichô de tristesso  
En dô countei de revenan;  
Coumo vouliâ-voû qu'oprengueisso ?  
Pertan iô, etc.

5

En sertî de prenei leiçou  
De châ quello nouvelo Urgando,  
Foulio m'en nâ, piti garçou,  
Gardâ mo châbro dî no lando.  
Pertan iô, etc.

6

Qu'èro qui que iô chantavo  
Lo canpagno mai lo bargeiro,  
Oqui que iô counpôsavo  
Mâ chansoû dessur lo fôgeiro.  
Me sai trouba, etc.

7

Deipei queu ten ai toujours fa  
Cauco pidito foribolo ;  
Mâ bien souven nen ai bifa  
Mai d'uno qu'ai troubla tro drôlo.  
Me sai trouba, etc.

8

Câ sei vei gu de professour,  
Coumo parlâ un beu langage ?  
Si mou chan n'an pâ de douçour,  
N'ai jomai fa d'oprentissage.  
Me sai trouba, etc.

---

## LOU MYOSOTI.

AIR : *Prends garde au loup, Claire.*

REFREN.

O bor de lo Brianço,  
Onei l'autrei moti,  
Lî counposei uno douço romanço  
Sur lou brâve, lou bleu myosotî.  
So flour ei pleno d'eileganço ;  
Moun Dî, perque l'ei voû fa si piti ?

1

Louen de chantâ lou ôzeu, lo noturo,  
Chantei juyou lo brâvo creoturo  
Qu'ei dî l'erbo  
Si superbo :

Lo vole veire chèque jour  
Sur lo mouso :  
L'ei si douço !  
Sai ûroû quan li ai di bounjour.  
O bor de, etc.

2

Loû parpoliô pululen di quiô site,  
O moun regar î an un grô merite ;  
Tou loû vanto :  
Co m'enchanto ;  
Mâ pode gorantî, morbleu !  
Que lour grâço,  
Mèr, s'eifaço  
Dovan moun myosotî bleu.  
O bor de, etc.

3

Lou roussignô, lou lino, lo fôveto,  
Per vouû charmâ chanten lour chansouneto :  
L'ei bien brâvo,  
Bien suavo,  
D'un fran mortel l'ei lou venqueur ;  
Mâ mo planto  
Si charmanto  
Penetro deicho ô foun dô cœur.  
O bor de, etc.

4

Sabe chantâ lo tan brâvo verduro,  
Lou mei de mai quan ô tuo lo frejuro,  
E l'ounbrage  
Dô feliage

D'un assolei quan ve lou sei.  
Pèr moun armo !  
Tou me charmo...  
Myosotî, tu sei moun rei.  
O bor de, etc.

5

Si lou Boun-Di qu'eici de tou dispôso  
Te vio crea grando coumo lo roso  
Flour si gento,  
Si luzento,  
Cau bounur per lou omotour !  
Te si fièro,  
Lour partèro,  
Te veirio dî tou soû countour.  
O bor de, etc.

6

Bientô lo mor vendro, l'eirechiniado,  
Me fâ filâ pèr no viau permenado ;  
Mâ sei crento,  
Sei countrento,  
Lî dirai ovan de partî :  
Vole enguèro  
Nâ, mo chèro !  
Veire cauque myosotî.  
O bor de lo Brianço,  
Onei l'autre moti,  
Lî coumposei uno douço romanço  
Sur lou brâve, lou bleu myosotî.  
So flour ei pleno d'eileganço ;  
Moun Dî, perque l'ei voû fa si piti ?

---



## LA FILIA TORODA.

*Air connu.*

1

Ai vira l'omour de coûta ;  
Lâ filiâ m'an tro deigouta.  
N'ai eima no brâvo doujeno,  
De toutâ èro lou venqueur ;  
Sur douje gnien o pâ gu uno  
Qu'aio sôbu gardâ moun cœur.

} *Bis.*

2

Lo prumieiro qu'ai counogu  
Ne m'o pâ bien lounten plogu.  
L'èro feignant, lechogei,ro,  
L'èr endermi, l'eî tro couqui :  
Qu'èro no paubro meinogei,ro,  
Oci bientô lo plantei qui.

} *Bis.*

3

Lo segoundo ôrio deibina  
Pûtô un ange qu'un danna.  
Me qu'aime tan di no fomilio  
Parlà un lingage poli,  
D'ôvî canconâ quello filio,  
Iô m'entournei tou-t-eimoli.

} *Bis.*

4

Nen gardei uno bien lounten,  
Mâ lo quîtei pâ tro counten.

} *Bis.*

L'ôrio rendudo molurouso,  
Lo m'ôrio rendu pau ûroû!  
Soun defau ei d'essei jolouso,  
Lou meu d'etre tro omouroû.

5

N'ai gu 'n autro que soun omour } *Bis.*  
Lî boliavo un luxe de cour.  
Toujour l'èro en grando toileto,  
Dô serclieû sou sou coutilioû;  
Loû riban lî crubian lo teito :  
Qu'èro per me tro orguelioû.

6

E lo Jâno, que chèque sei } *Bis.*  
Enventavo cauque plozei;  
L'èro renplido de moliço,  
Co me randio bien mô counten.  
Me que n'aime mâ lo justico,  
Li dissei : bounsei per lounten.

7

Quelâ que m'an mai fa poti } *Bis.*  
Qu'ei mâ douâ vesinâ Cotî.  
V'autreû podei be bien me creire,  
Ne dise mâ lo verita :  
Chaco ve que navo lâ veire,  
Troubavo un gar o lour couta.

8

Enfin, l'ôtrâ dî lour èr fau } *Bis.*  
Vian toutâ mai que d'un defau :

Co tire l'omour de mo teito  
E co m'eilugne de lour pâ.  
Oro n'aime mâ mo chobreto ;  
Eilo dô min me trounpo pâ.

9

Oci ai tou-t-obandouna,  
Talomen que n'èro dina.  
Iô fô tou soû mo permenado :  
Sai pû libre per me roulâ.  
Puisque chaco filio ei torado,  
Ne vole pû n'ôvî parlâ.

} *Bis.*

---

## L'OME SAGE.

AIR : *Au village, à tout âge.*

1

Dî lo vito  
Tou proufito  
Quan-t-un ei meinogei ;  
O tou-t-age  
L'ôme sage  
Grossî soun fermigei.  
Lo sogesso,  
Lo richesso.  
Soun douâ comorodâ :  
Uno masso,  
L'autro entasso  
Per vei là meilodâ.

Lo sogesso mèno lou be,  
L'autro lou counservo tobe,  
Qu'o l'oubriei que là aimen  
Lâ balien dô po de froumen.

2

Mâ l'eivrogno  
Doun lo trogno  
Lo ne, lou jour o se ;  
L'encounduito  
Mai so suite  
Lî vouaiden soun gousse ;  
E quan l'age,  
L'escliovage,  
Soun qui per l'ossiejà,  
Pû de bourso.  
De ressourço :  
Lâ soun di l'ôberjà.  
Se ôci, fò quità l'oustau ;  
Fò s'en onâ o l'opitau :  
Qui soulomen deich'o lo mor  
O o un obri per soun cor.

3

Tou lou laisso,  
Lou delaisso.  
O ei de tro pertou ;  
So fomilio,  
Fî ô filio,  
Lou visen pû dô tou.  
L'eiritage  
De queu gage

Ne loû otiro pâ ;  
Lo griseto,  
Lo guingueto  
An sôbu lou tropâ,  
Si be qu'o lâ fi de soû jour,  
Loû fi de queu gueur n'an recour,  
S'i soun pitî e deleissa,  
Qu'o nâ permenâ un bissa.

4

Mâ dô sage  
Lou courage  
Laisso toujours dô be  
Que loû charmo,  
Loû deiarmo :  
O s'en operce be.  
So molôdio  
Fai mirôdio  
Quan fô parti d'eici ;  
Châcun gliano  
Vi, tisano,  
O ayo un medeci.  
Sirai be coumo co un jour ;  
Moun fî per me n'o tan d'omour  
Que co siro sâ vendegnâ  
Quante foudro entau me soignâ.  
Dî lo vito  
Tou proufite  
Quan-t-un ei meinogei ;  
O tou-t-age  
L'ôme sage  
Grossi soun fermigei.



## LO CHANSOU DO COUCU.

AIR : *Ma grand'mère un soir à sa fête.*

1

Coucu d'obri, te que nou poutâ  
Lou printen que n'an tan vougu,  
Tâ chansou ne soun gaire gentâ,  
Mai tu sei plo lou bien-vengu.

Degu te detesto ;

Pertan toun viau noum

Deurio fâ de resto

Un meichan renoum.

} *Bis.*

2

Tâ dô filiô sur chaco plajo,  
Pertou ente l'ôme o vîcu ;  
Toû quî qu'an no fenno voulajo  
Coumo te s'opelen coucu.

Degu te, etc.

3

Souven t'obrocâ mo possinço  
Quan te vese nâ, sei marteu,  
Cossâ dî lou ni de lo rinço  
Toû loû iô per pounai lou teu.

Degu te, etc.

4

Ovan de murî de vieiliesso,  
Mo grando-mai me rocounte  
Que lo vio fa, dî so jônesso,  
Moun gran-pai coucu coumo te.

Degu te, etc.

5

To reputocî sur lo tèro,  
Ne se perdre creze jomai;  
Si loû ômei te fan lo guèro,  
Tâ toutà lâ fennâ per mai.  
Degu te, etc.

6

Lou roussignô ô chan suave  
Dî l'ancien ten te surposse ;  
Oro, si soun noum ei pû brâve,  
Lou sexe t'aimo mai que se.  
Degu te, etc.

7

Ce que charmo lo meinogeiro,  
Qu'ei que tu venei dî un ten  
Qu'enchanto lo noturo entieiro,  
Que ren tou lou mounde counteu.

Degu te detesto ;  
Pertan toun viau noum  
Deurio fâ de resto  
Un meichan renoum.

} Bis.

---

## O MOUN FRAI LOÛ POETE.

*Air de la Nostalgie.*

1

Touû braiveî chan, frai, fan que iô trobalie  
Sur queu meitiei que m'o tou-t-enchanta :  
Mâ moun espri ne fai gro re que valie,  
Câ ce qu'ô fai viro tou de couta.

Qu'ei pù simple que lo pîto viôleto,  
Co n'o ni fe, ni tolan, ni sobour !  
Jomai n'ai gu Voltairo dî mo teito ;  
Quauque roman o fa moun professour. } *Bis.*

2

Si, mièr que me, t'eicrivei de l'istôrio,  
Si loû soben per te soun imita !  
Lour gran trobai an fora to memôrio,  
O colege toujours o toun coûta.  
Me, per ôtour ai gu queu que deilabro,  
E de leji quan iô vio lo douçour,  
Qu'èro en gardâ dî loû boueissoû mo châbro, } *Bis.*  
E Paul de Kook èro moun professour.

3

Te que poudiâ, chaque jour de l'annado,  
Dî vin soben chôzî dô moû charman,  
T'à coumposa lo brâvo Eimeriado,  
Poeme ple d'espri nimai d'eiman ;  
T'à fa ôci dô ver sur loû poeto  
Que poden nâ figurâ o lo cour.  
Me que i'ai gu 'n ignorenço counpleto, } *Bis.*  
Ne fô pâ co : Foudrio un professour. }

4

Ne parle pâ de toû libreî de prôso :  
I soun per me gentei coumo un printen ;  
Dî châque mou iô rancountre no rôso  
Qu'embaumô l'èr e que me ren counten.  
Qu'ei be ferî que louen de te mo vito  
Se passe. Helâ ! si poudio châque jour  
Te nâ poussâ cauquo pito visito, } *Bis.*  
Tu deviendriâ moun prumiei professour. }

E tâ chansoù qu'an l'ar de me distraire,  
Si iô poudio en pau là imitâ,  
Sirio segur qu'o toû là sôbrian plaire,  
Ente degu ne voudro là chantâ.  
Pertan, sai na là pourtâ soû lo praisso.  
Si lour destin n'o pâ un defensour;  
Si dô chanteur là ne fan pâ l'enbaisso,  
Plen-lâ, moun frai : là soun sei professour. } *Bis.*

---

## MOU MOLUR.

*Air de Béranger à l'Académie.*

### 1

Quan guei vin-t-an, si lo vieilio comardo  
Oio vengu deitruire mo santa,  
Orio quita sei regre mo mansardo  
En beneisî touto l'umonita.  
Deich'o vin-t-an mo vito fuguei brâvo;  
De mou omî èro l'uroû mentor;  
Mâ co vire, lo devengue escliavo :  
Qu'eu jour, gran Dî ! m'o fa beuco de tor. (*Bis.*)

### 2

Dî queu beu ten oguei l'ômour en teito,  
E iô prenguei no bèlo prei de me;  
Oprei vin mei que n'oguèren fa feito,  
Lo me quite per sègre 'n autre ôme



Per lo menâ dî lou libertinage.  
O ne vio re qu'un piti fî retor ;  
Lo prenguei tou or un piti meinage.  
Quelo fenno m'o fa beuco de tor. (*Bis.*)

3

Queu fî ôrio pougu counblâ mo jôyo,  
Lî foullo mâ en pau me secoundâ ;  
N'ôrian trouba dô jour cousu de sôyo !  
Mâ soû coufrai lou fojian deiroudâ ;  
Un jour d'einei qu'un lî mounte lo teito,  
O me quîte coumo fan loû butor !  
E sur toû doû dovole lo tenpeito...  
Queu jour, moun fî m'o fa beuco de tor. (*Bis.*)

4

Coumo ne vio sur quello richo tèro  
Pen revengu que queu de moû doû brâ,  
Fogio dô mièr per chossâ lo misèro  
Tou sinplomen e sei fâ d'enborâ.  
Paubre tolieur, servio lou bâ eitage ;  
Ni o qu'an l'âmo pû negro qu'un castor ;  
Doû tier dô min m'an rôba moun oubrage.  
Quî moluroû m'an fa beuco de tor. (*Bis.*)

5

Per counpletâ l'einei que me devoro,  
De beu de ten chobei pèr m'orenjâ  
Fogueti bâti un chole, no domoro,  
Mâ loû impo m'en foran deilujâ.  
Lou couletour m'ondunço chacó annado,  
Toujour en fâ l'ôme boun, lou Nestor :  
« Fô co de mai, lo Franço ei inpôsado. »  
Toû quî inpo me fan beuco de tor. (*Bis.*)



6

Oci moun cœur n'o pô que lo tristesso,  
Se qu'òtrà ve vivio dî lo gueita ;  
Qu'ei be ferî de possâ so vieilliesso  
Dî lou chogrin que rouaino lo santa.  
Ni o mâ lo mor que tuoro mo sufranço ;  
Quan lo vendro noû siran be d'ocor !  
L'ôme m'o gu lou repau, l'esperanço.  
Toû quî molor m'an fa beuco de tor. (*Bis.*)

---

LOU GRO VOULEUR.

AIR : *Pour boire un coup.*

1

Ai vu jugâ no forto peço  
Pèr un tolan bien osserti ;  
Vidocq, actour rempli d'odresso,  
Trâ se sirio eita 'n oprenti.  
Un frai sei cœur, ple d'ovoriço,  
Rôbâ sou frai per s'oroundî.  
Jeisu, martyr de lo justico,        }  
Noun gro, tu n'èrà pâ de Dî.        } *Bis.*

2

Te si bou, si ple de possinço,  
Que sufriguèrei lo Poci,  
Puniriâ lou guen sei coussinço  
Per cauco grando privoci ;  
Tu changnioriâ en regoliço  
Soun or rôbâ, ôbe en radi.  
Jeisu, martyr, etc.

3

Per l'intere fà tau rovenge  
Sur dô frai qu'un deu tan cheri,  
Co par d'un ôme bien sôvage,  
Puisqu'en iô fà quel ôme ri.  
Un tau suje di so bâtisso  
Deurio languî e s'eitodî...  
Jeisu, martyr, etc.

4

Si t'èrà Dî, queu qu'un redouto,  
Que vî de vol, fai lou couqui,  
Tu lou tournoriâ di so routo,  
Ou tu lou tiroriâ d'oqui.  
O ei de tro di lo miliço  
Dô peuple; ô deu lî dire : adî!  
Jeisu, martyr, etc.

5

Pertan, o queu fleu de lo tèro,  
Tou marchô bien, en bâ, en nau,  
D'ôle qu'oribei lo misèro,  
O ei fièr coumo un cardinau.  
Per qu'ô nei en-eicorobiço,  
Foudrio lou gouver dô boun Dî...  
Jeisu, martyr, etc.

6

O d'uno si paubro counduîto  
Sirio fièr de veire oribâ  
Caucore de viau di lo vito  
Que lou venguei bien eitribâ,

Lo deesso de lo moliço  
En soun martine de coudî.  
Jeisu, martyr, etc.

7

Mâ si lou vol dî so cocheto  
Resto toujours sei e moti,  
Que peino deicuberto ôneito  
Ne fase punî queu cheiti.  
Lo Mor vendro pèr lo couliço  
En menâ soun dei profundî.  
Jeisu, martyr de lo justiço,  
Helâ ! tu n'erà pâ de Dî.

} *Bis.*

---

## LO NOÇO DE MOUN NEBOU JULE.

*AIR : Mon propriétaire, vraiment.*

1

O lo noço de moun nebou,  
Mingei caucore de plo bou:  
Un deicer fa pèr mo de meitre,  
Châcun sôbe iô recouneitre,  
Mounta en formo de cluchiei;  
Iô guesso minja tou-t-antiei.

Per deipensâ  
Tan d'or dî lâ noçâ,  
Fô vei no bourso bien forado.

Lou meliour vi  
Èro servi  
Dî dô veirei d'uno gourjado.

} *Bis.*

2

Quoiqu'un fugueisso di l'ivèr,  
Lî vio dô pitî pezeu vèr ;  
Gueissâ di que lo jardinieiro  
Loû vio pourta de so chômieiro,  
Mossa lou mandi soulomen  
Per noû regolâ finomen.  
Per deipensâ, etc.

3

E de superbeî artichau  
Que venian de poî plo chau,  
Queraque de lo Martinico,  
Dô Mexique ôbe de l'Ofrico.  
Venguesso d'ente co vouguei,  
Ni en vio segur, iô loû veguei.  
Per deipensâ, etc.

4

Mâ d'artichau ne vouguei pâ :  
I èran cru ; co fai dô plâ  
Tro dur que senten lo verduro.  
Or codoqui, lo chauso ei suro,  
Un poudio minjâ e chôsi,  
L'in vio per se mai soû vezî.  
Per deipensâ, etc.

5

Ah ! lo bouno pâtiessorio !  
Oui, châque jour nen minjorio :  
Massopen, biscui, nouga, creimo.  
Vin sortâ sei essei lo meimo.

Creze pâ que jomai loû rei  
Fozan de repâ pû brâveî.  
Per deipensâ, etc.

6

Lou vi coumun que noû bevian,  
Qu'èro dô perigor frian;  
Oprei lou bourdeu counfourtable,  
Lou co dô miei si ogreable!  
Deicho lo fi, qui boû vî vieî  
Flotèren lôu goû, mai loû eî.  
Per deipensâ, etc.

7

Pode jurâ tan que viôrai  
Que de queu jour me suvendrai;  
Moun nebou e so fenno eimablo  
Eran en teito de lo tablo.  
O lour santa noû trinquovan,  
De segur noû loû eimovan.

Per deipensâ

Tan d'or di lâ noçâ,  
Fô vei no bourço bien forado.

Lou meliour vi.

Ero servi

Di dô veireî d'uno gourjado.

} *Bis.*



## LO BARGEIRO OMOUROUSO.

AIR : *Gais enfants de Bacchus.*

1

L'omour n'ei qu'un meichan : soun fe brûlo moun âmo  
Sei m'ovei envouya dî queu charman sejour,  
Un omi, ou n'oman qu'odoucisse lo flâmo  
Que counsumo moun cœur lo ne nimai lou jour.  
Si cauque beu mandi, Pière vegno me dire :  
« Margui, tu m'â plogu, qu'ei per te que soupire !  
» Si tu vouliâ m'eimâ, tu me rendriâ ûrou. »  
O oui, Pière d'obor sirio moun omouroû.

2

L'aime deipei lounten ; mâ jomai so presenço  
N'o vengu qui trâ me se permenâ toû sou ;  
Garde moun ôveliâ pû tristo qu'un ne penso,  
Pertan l'eico souven repeto mâ chansou.  
Si cauque, etc.

3

Autrâ ve dî loû chan uno flour printonieiro,  
No viôleto sobio me flotâ, me charmâ ;  
Oro ne raibe mâ trâ me sur lo fôgeiro,  
Ovei un omouroû que vougueisso m'eimâ.  
Si cauquei, etc.

4

Ai un piti mirai ; ô me di, que sai gento,  
Mâ ô ei dô garçou iô sai vevo d'ôpâ !  
Lou diômen en dansâ prei de î sai plosento,  
Qu'ei preichâ ô deser, î fujen sur mou pâ.  
Si cauque, etc.

Lou chan dô roussignô n'o pû l'ar de me plairê,  
Lâ flour mai loû ôzeu n'eigayen pû moun cœur.  
Ce que foudrio quô guei que saubrio lou distraire,  
Co sirio un golan, co sirio un venqueur.  
Si cauque beu mandi, Pière vegnio me dire :  
« Margui, tu mâ plogu ; quei per te que soupire !  
» Si tu vouliâ m'eimâ, tu me rendriâ ûroû : »  
O oui, Pière, d'obor sirio moun omouroû.

---

## LOU PLOFONEUR OU L'OMI DE BACU

AIR : *Chassons loin des frontières.*

(De Mazabraud de Solignac.)

### 1

Setembre renplî loû touneu :  
Sur moun cœur qu'ei se que domino !  
De toû loû mei qu'ei lou pû beu,  
O me fai beure mo chopino.  
Ujan ô noû o bien servi :  
Dô rozin un fai lo vendegno,  
Loû vigneroû n'an gro lo feigno,  
En chantâ î troulien lou vi.  
Tan que i'orai per beure  
De quiô vi sobouroû,  
V'autreî podei me creire,  
Sirai toujours ûroû ;  
Tan que i'ôrai per beure,  
Îô sirai bien ûroû.

2

Oguei-iô reçôbu lou jour  
O Perigor, richo countreio;  
Qu'ei un beu, un charman sejour.  
Chacun porto bien so livreio,  
Lo ne, lou mandi, mai lou sei,  
Beurio, sirio fran mâ eivrôgno.  
Tan mai iô rougirio mo trôgno,  
Tan mai co me forio plozei.  
Tan que, etc.

3

Quan ai begu no bouno ve,  
Co me bâlio bien dô courage;  
Si cauquo pretiquo me ve,  
Coumence d'obor soun oubrage.  
Lo truelo mai lou boque  
Ne pesen pâ mai qu'uno plumo,  
Sai courojoû, moun san se lumo,  
Sitô quai begu moun rouque.  
Tan que, etc.

4

L'autre jour, fogio dô mourtiei  
Sei vei tâta dô ju de cavo :  
Courguei châ lou coboretiei :  
Moun paubre cœur nen lebretavo.  
Quan tournei, qu'oguei bien teta,  
Mo fe, lo trencho vouyojavo ;  
Dô diable si moun cor chuavo :  
Èro si fier qu'un deputa.  
Tan que, etc.

5

Si mounte dessur moun chofau  
Per fâ un plofoun dificile ;  
Si vole lou fâ sei defau  
E possâ per un ôme obile,  
Fô que iô cho meita sodoû :  
Entre doû vi, re m'enborasso ;  
O ei uni coumo no gliaco,  
Me tou soû n'en fau mai que doû.  
Tan que, etc.

6

Bâcû, te qu'eimorai toujours,  
Te qu'a toujours fa moun coprice,  
Quan lou ten fleitiro moû jour,  
Si tu volei fâ moun delice,  
Tu me pourtorâ, brâve ôme,  
Dô vi en plaço de tizano.  
Jomai pen rei, peino sultano,  
N'ôran mèr pû ûroû que me.  
Tan que i'ôrai per beure  
De quiô vi sobouroû,  
V'autreî podei me creire,  
Sirai toujours ûroû ;  
Tan que iôrai per beure  
Lò sirai bien ûroû.

---



## L'INFIDELO.

AIR : *Nous n'irons plus dans les prairies* (de F. Bérat).

1

Penden die mei lou cœur d'Adèlo  
O randu lou meu bien ûroû... ûroû !  
Veiqui die jour que l'infidèlo  
M'o quita per 'n autre omouroû... ûroû !  
Châque jour, vene soû l'ounbrage  
Ente lo venio châque jour;  
Mâ lo ne ve pû ô bocage,  
Per me lo fugi queu sejour;  
Lo ne quito pû lou vilage,  
De pô que lî dise : bounjour. } *Bis.*

2

Ièr lî pourtavo uno letro  
D'omour : l'einei fai tou-t-ôzâ... ôzâ !  
Mâ quan fuguei trà so feneïtro,  
Lo lo bore sei me visâ... visâ !  
Châque jour etc.

3

Dî no posicî bien touchanto,  
Otendio quan lo visorio... veirio !  
Esperavo que lo meichanto,  
Coumo ôtrâ ve me souririo.... ririo !  
Châque jour, etc.



4

Noun gro, jomai quello cruelo  
Me vise per lo li dounâ... dounâ !  
E quan guei prou fa sentinelo,  
Lou chogrin m'en fogue tournâ... tournâ !  
Châque jour, etc.

5

Vezan que so flâmo èro morto,  
Venguei dî quî lieu m'otristâ... tristâ !  
Ente ôtrâ ve so douço escorte  
Soupiravo per me quitâ... quitâ !  
Châque jour, etc.

6

Lî restei touto lo journado,  
E lou sei, quan m'en nei minjâ... minjâ !  
Châ nouû vian choba lo veliado,  
I novan touû se nâ coueijâ... coueijâ !  
Châque jour, etc.

7

Queto ne n'ai pâ dermi 'n ouro :  
L'ai toutâ ôvidâ sounâ... sounâ !  
E me sai leva plo dobourô,  
Sei sobei ente voulio nâ... onâ !  
Châque jour, etc.

8

Fô pertan qu'en pau mièr me guide :  
L'omour me ren tou-t-eibeti... beti !  
Oui, fô qu'ô putô iô l'ôblide,  
Obe moun bounur ei parti... parti !

Vendrai chèque jour soû l'ounbrage,  
Ente lo venio chèque jour;  
Coumo eilo devendrai voulage,  
N'ôrai 'nautro dî queu sejour.  
Quan veirai Adêlo ô vilage,  
Jomai pû lî dirai bounjour !

} *Bis.*

9

So counduito, per me si plato,  
Merito be tou moun meiprî... meiprî !  
E quan parlorai de l'ingrato,  
Dirai que lo n'o pû d'espri... d'espri !  
Vendrai chaque jour, etc.

---

## MA PRIVOCI.

AIR : *Un jour, un jour je vous le dis.*

1

Aimorio tan o counpôsâ  
Dô potouei, iô lou troube eimable ;  
Mâ lou boulangei entretable  
Me defen soulomen d'ôzâ.  
Fô lî poyâ chaco meilado  
Pû char que lo ne vô; dô min  
Si denguerâ l'êro pesado,  
Nen poyoriâ un quar de min.

} *Bis.*

2

E de fâ coumo î volen,  
Un lour o bolia lo meitrîso ;  
En te parlâ de lour franchiso :  
Paubre peuple î te voulen.

Me lou prumiei doun lo ressourço  
N'ei pâ coumo ni en o d'autrei,  
Que n'an mâ visâ di lour bourso } *Bis.*  
Per sotisfâ tou quî treitrei.

3

Paubre tolieur, perque voulei  
Fâ ce que defen lo misèro?  
Queu que n'o pâ sur quello tèro  
No gourjado sou lou soulei,  
Deu troboliâ lo vito antieiro  
Per minjâ soun aisei de po,  
Obe tou veu so meinogeirow } *Bis.*  
Sei lar per fâ de lo soupo.

4

E per counpôsâ dô potouei,  
Fô vei mai que lou brâ en mancho ;  
Fô toujours dô po sur lo plancho,  
Obe nâ coumo lou pitouei,  
Coure lo ne, fâ lâ merveliâ,  
De Vidocq segre lâ leiçou.  
Vau mièr dermî, fâ nâ mâ guliâ, } *Bis.*  
Qu'o queu prî vei mai de chansou.

---

## L'OUBRIEI D'ORDRE.

*Air de la Treille de sincérité.*

1

Chà moun pai, ôme juste, sage,  
Deich'o vin-t-an, re me bornei ;  
Mà vouguei me metre en meinage  
E moun bounur m'obandoune ;  
O nean lou coureur tourne,  
Cà lo fenno eizadomen pecho.  
Quelo que prenguei, sei tardà  
Troube mo mansardo eitrecho :  
Oliour lo ne se couvidà.  
Trobolià, trobolià sei cesso,  
Deipei fuguei mou vœù counstan,  
Per vei dô po dî lo vieillesso  
Si iô deipasse seïssanto an.

2

En quità mo pîto bâtisso,  
Lo me leissei per tou tresor  
Un fi qu'èro o lo nuriço,  
Que chèque mei foundio tou l'or  
Que vio o lo chour de moun cor.  
Quan pouguei lou vei o mo tablo,  
Qu'ô minjâvo coumo un ôme,  
Dissei o lo nuriço eimablo :  
Lou vô gardâ ôpe de me.  
Trobolià, etc.

3

Mo fenno credo o lo vezino,  
Que quito tou di so couzino  
Per veni me preita secour.  
Touta doua la me debilièren,  
E di moun lie la me fourèren  
En me disen : Qu'ei-co que cour :  
Ne poudio lour fa pen discour...  
Deri, dera, etc.

4

Quan guei revengu de figuro,  
Que pouguei counta l'ovanturo  
Que vio gu prei de queu cheiti.  
La posseren lo ne-t-antieiro  
O jonouei, en fa lour pregeiro :  
Lo durei deicho l'emmoti.  
Deipei, lou sei n'ai pu serti...  
Deri, dera, la, la, la,  
Deri, dera, la, la.

---

L'OMI DO CHAN.

*Air de Charlotte la républicaine,*

1

Ce que fai moun pecha  
Sur quello tèro eimablo,  
N'ei pa no richo tablo  
Ni l'omour deibôcha :



Qu'ei de simplâ chansoû ;  
Mâ filiâ, iô m'en vante,  
Que counpose, que chante  
D'obor que sai tou soû.  
Châque jour m'eigaye o chantâ,  
E pertan châque joûr trobalie,  
Câ ne forio gro re que valie  
Si devio m'otristâ.

2

Lou jargou omourôû  
De l'ôzeu ô bocage  
Deirido moun visage,  
Me ren toujours ûroû.  
Lo lôveto dî l'èr,  
Souven e plo dobouro,  
M'o garda mai d'uno ouro  
O goutâ soû councer.  
Châque jour, etc.

3

Re ne me fai deigreu ;  
Aime tou ce que chanto :  
Lo cigalo charmanto,  
Nimai lou chan dô greu.  
Dî loû prà, dî loû chan,  
Vau souven per rebrico  
Ovî cauco musico  
Que flâto moû penchan.  
Châque jour, etc.

4

L'ivèr mai lou printen,  
L'eitî nimai l'ôtouno,  
L'insecte que bourdouno  
Me ren fièr et counten.  
Quan i'ai cauqueî momen,  
Vau dessus lo fôgeiro ;  
Eicoutâ lo bargeiro ;  
Li passe mou diômen.  
Châque jour, etc.

5

Jomai ne sai gâte  
D'ôvî de l'eiroundèlo  
Lo pregeiro si bèlo :  
Lou *benedicite*.  
Si quan iô murirai  
Trâ letro lo chanteuse,  
Dî so chansou mouqueuso,  
Bien juyoû m'en iraî.  
Châque jour m'eigaye o chantâ,  
E pertan châque jour trobalie,  
Cà ne forio gro re que valie  
Si devio m'otristâ.

---

MA DEN.

AIR : *Au cinquième étage.*

1

Sai di lo tristesso,  
Louen d'essei plosen ;  
Quête lo jônesso,  
Mâ den m'ô disen. } *Bis.*  
Me vese fuma !

Vene de n'eiboucinâ uno ;  
Gueisso mièr eima  
Perdre lou quar de mo fourtuno.

En prenei de l'âge  
De perdre sâ den,  
Qu'ei double doumage  
E triple ociden. } *Bis.*

2

Coumo fâ per viôre ?...  
Vieiliar eidenta,  
Foudro ne minjâ re,  
Noumâ dô rata. } *Bis.*  
Lou rôti pertan

Ei counsfourtable o l'eizistanço !

Den qu'eimavo tan,  
Vôtrâ sei di lo deicodanço !

En prenei, etc.

3

Ièr, chà l'ômi Pière,  
D'uno autro un bouci  
Se casso, un nei quère  
Nôtre medeci.  
O lo me rochei...

*Bis.*

Nen veiqui 'n autro que s'eigrouno ;  
Soun ofrou crouche  
L'ôro toutâ ; n'ai pâ no bouno.  
En prenei, etc.

4

Si dî n'ossenblado  
Un viei eibeti,  
Vô de lo solado,  
Minjo dô rôti :  
Quan ô ô choba,  
N'endegestî que n'ei pâ pîto  
Lo dobor trouba  
Per obrejâ so paubro vito.  
En prenei, etc.

*Bis.*

5

Rei de lo noturo,  
Nou, to creoci  
N'o pâ de tournuro,  
Pâ de counpoci.  
L'estouma d'un viei  
Que s'ofebli, vu qu'ô sucounbo,  
Dô min deurio vei  
De bounâ den deicho lo tounbo.

*Bis.*

En prenei de l'âge,  
De perdre sâ den,  
Qu'ei double doumage  
E triple ociden.

} Bis.

---

## LO CHASSO REUSSIDO.

AIR : *Le vent qui souffle à travers la montagne.*

### 1

Certen mandi prenguei mo carnochieiro  
E moun fusi ;  
Nei dî lou bouei que bourdò lo rivieiro,  
Bouei de Vesi,  
Quan partigue de souû uno fôgeiro  
Un grô lebrau !  
Tirei si dre qu'ò chòbe so carieiro  
Trâ l'ochorau,  
Oui, trâ l'ochorau

### 2

En pau pâ au rancountrei uno grauilo  
Sur un châten ;  
Lo dovolei, vouû en balie mo poraulo,  
En pau de ten.  
Oprei moutei dî lou penau dô Merle  
Per broussoliâ.  
Lî oguei tô tua no cliodasso, un merle,  
Mai douâ coliâ,  
Oui, mai douâ coliâ



## CE QUE ME MANCO.

O BERANGER.

AIR : *Tiens, ma Lisette, quittons-nous.*

1

Sur tèro n'ai mà mo domouro ;  
Sai 'n Homero nouveu, eici,  
Coumo se m'eigaye o touto ouro  
Vrai filosofe san souci.

Si vio dî lo pito retreito

Qu'ai fa bâti per m'obrita,

Coumo Beranger, no Liseto,

Un m'òvirio toujours chantâ.

} *Bis.*

} *Quater.*

2

En troboliâ, mo simple vito

Que n'o jomai gu d'enbicî

Senblo quello de Democrito :

Lo ri dô mau per l'odouçi.

Mai mo gueita n'ei pâ counpleto ;

Lî manco per lo counpletâ,

Coumo Beranger, etc.

3

Me que ne quîte mà l'oubrage

Per fâ mou treî mîgreî repâ,

Lo redoublorio moun courage

En sou dôu perpau, sou opâ.

Si iô troubavo no griseto

Que sôbei tobe m'enchantâ,

Coumo Beranger, etc.

4

Sai paubre, mâ sai n'aunhete ôme,  
Coumo Beranger, moun omi,  
Jomai pen philtre, pen rogôme,  
Ne m'o fa tounbâ en chomi.  
Mo sobrieita ei parfaito ;  
Mâ foudrio, per mièr me flotâ ;  
Coumo Beranger, etc.

5

Quelo pidito enchantorezzo  
Se ploçorio o moun coûta ;  
Lo me lutorio sei cesso :  
Co doublozio moun omitta.  
Dî d'omour, guidâ lo coqueto !  
Prei de me fozei obitâ  
Coumo Beranger, no Liseto,  
Un m'ôviro toujours chantâ.

} Bis.  
} Quater.

---

## LA NAUSILIA.

AIR : *Ah ! daigner m'épargner le reste.*

1

Certen jour, Marsau, en possâ  
Me dissei : « Mo gento bargeiro,  
» Tê, de lâ nausiliâ roussâ  
» Qu'ai culi prei lo nausilieiro.  
» Si tu vouei diômen nou niran

- » Là cherchâ lai dorei lo rocho !  
» De segur noû n'en trouboran.  
» Eisadomen n'en mossoran,  
» Sei nâ bien louen, to pleno pocho. » (*Bis.*)

2

Me qu'aime Marsau franchomen ;  
Meivî qu'ô ei de mo fomilio !  
Lî proumetei que lou diômen  
L'otendrio dî lo choromilio.  
O lî vengue sei pen d'eilai  
Guessâ di qu'ô fogio fourtuno,  
E noû n'en nèren trâ loû plaî,  
Visâ dessai, dessoû, delai !...  
Noû n'en tournèren qu'o lo luno. (*Bis.*)

3

Noû nèren per là eicolà  
Sicliâ touî doû dessus l'erbeto ?  
Marsau, qu'aimo me fâ treblâ  
Me parle dô Dî d'omoureto.  
S'onimavo de mai en mai,  
Qu'èro un volcan, qu'èro so flâmo...  
O ne s'oretavo jomai !  
Me chericho mièr que so mai !  
D'omour creguei qu'ô randrio l'àmo. (*Bis.*)

4

Se posse meimo no sosou,  
(E co doqui n'ei pâ no fablo.)  
Qu'ô perde quasi lo rosou !  
De lî pensâ l'einei m'ocablo,

Ne sabe pâ que devenguê,  
Noû vian toû doû leiça lo vito...  
Mâ sabe be quan revenguê,  
Que di soû doû brâ mîe vîguei ?  
Qu'oguei vounto de mo counduito. (*Bis.*)

5

Deipei queu sei tan onima  
Iô vive di l'inquietudo.  
Ai de là doulour d'estouma  
Que iô n'oyo pâ d'obitudo.  
Châque jour fleitri moû opâ,  
Mo fino talio sei gâtado !  
N'ai pû fan quan ve moun repâ...  
Si Marsau ne m'eipouso pâ !  
O gran diable lo permenado. (*Bis.*)

---

LOU DANGER DE L'OR.

Air : *Je vais épouser la meunière.*

1

L'or per me nei pâ de lo glorio,  
Per lou fleitri vô lou chantâ !  
Mo chansou vô be de l'istôrio  
Voû prèje toû de l'eicoutâ.  
Jônesso, que nei pâ dinguèro  
Livrà vôtre cœur ô l'argen,  
Fujei lou, ô fai fâ lo guèro,  
Fai mossocrâ d'auneito gen...

Qu'ei l'or que gouvèrno lou mounde,  
Lou meichan n'o pâ d'autre Di!  
O perdrio perque l'or obounde  
Eisadomen lou porodi.

2

O fai fâ de viô politiquo  
O dô Judâ qu'envien Cresû!  
Serven rei, serven republicuo,  
Serven lou diable mai Jeisû...  
Pervu quî tropan lo richesso  
Que sur tèro lou ren uroû,  
I tuorian fenno, fî, meitresso,  
Pai e poren... Quî moluroû...  
Qu'ei l'or etc.

3

Toujour dî no guèro civilo  
Qu'ei l'or que nouî fai botoliâ!  
L'or fai bâû no grando vilo,  
L'or oci lo fai eibouliâ.  
Si n'intrigan trapo mo plaço  
Pûtô de lo perdre ô forio  
Eigourjâ uno populaço  
Boû e meichan, tou lî possorio...  
Qu'ei l'or, etc.

4

Si gnio vun qu'aime lo justico,  
Que vèlie lou bounur pertou!  
Gnio cen que soun pleî de moliço,  
Que ne valen pâ un boutou.



E te, rei, que prenei sur tèro  
Lou poudei d'un Dî ! tà bien tor ?  
Tu n'en sei indigne, vipèro !  
Toû decre soun quî d'un butor...  
Qu'ei l'or, etc.

5

L'or, souven, ô prei d'uno filio,  
Fai fà vun, mai plusieurs fau, pâ !  
L'or lio fa fugî so fomilio  
Per nâ fleitri sou beû opâ.  
O no re que lou rivolise,  
O fai l'espion, fai lou mouchar !  
Qu'ei toujours l'or que nouî diviso  
Que fai lou paubre, lou richar...  
Qu'ei l'or, etc.

6

Veiqui doû milo an que lou juste,  
Per l'or, subigui lo pocî !  
Que lou mau nacu, que l'injuste,  
Dô feble no pû counpocî...  
Eicoutâ mo justo prejeiro,  
Lo vouî prèjo gran Dî dô chau !  
D'oneantî quello motièro  
Qu'eici bâ fai fà tan de mau...  
Qu'ei l'or que gouverno lou mounde,  
Lou meichan n'o pâ d'autre Dî !  
O perdrio per que l'or obounde  
Eisadomen lou porodî.

---

## LO MARTIRO DO REI, OBE JANÓ D'ARC

AIR : *Je vais combattre, Agnès l'ordonne.*

1

Ai leji, mo gento bargeiro,  
Qu'uno paysano coumo te  
Devenguei no fièro gueriero,  
E d'un rei fuguei lou soute.  
Un jour lo pause so ouleto,  
Leice so chaumieiro, l'eirau !  
Per pourtà lo rudo eipauleto ;  
Fâ lou meitiei de generau. } *Bis.*

2

Lo raibe, lo paubro einoucento,  
Qu'uno ne un sain li parle,  
Qu'ò li disse : « Marcho sei crento,  
» De lo França chasso l'angle.  
» Lou rei, prei d'Agnès, que liogrado,  
» Vi d'omour tau un possereau. .  
» Vai lou troubâ, pren uno armado, } *Bis.*  
» Fai lou meitiei de generau. »

3

Oprei soun raibe, quello filio,  
Vesen lo potrio en dangei !  
Quito soun troupeu, so fomilio,  
Sâ omiâ, mai soun bargei.  
Lo troube lou rei qu'enbrossavo  
Agnès, en digne tobirau !  
Que li dissei : « Oui ! » sei entravo, } *Bis.*  
« Fai lou meitiei de generau. » } 9.

4

Dobor lo se me o lo teito  
De soun poste sei s'oreità...  
Oriâ jura que lo tenpeito  
Lo seguio per loû deiplantâ :  
L'angle, dovan quello devoto  
Ei vencu, sauto l'ochorau ;  
Lo loû metio toû en counpoto,  
Soû lou meitiei de generau. } *Bis.*

5

Pertou l'enpourte lo victorio,  
Loû menavo l'eipeio ô ren !  
E per counpletâ soun istôrio  
Foguei socrâ lou rei o Reius !...  
Mâ lo paubro fuguei captivo,  
Preijounieiro de quî gueirau  
Que lo brûlèren touto vivo... } *Bis.*  
Entau chobe queu generau.

---

EIMAN NOU.

AIR : *Riche imprudent, vas, ton cœur est de glace.*

1

Eiman noû bien-mo pidito Glicèro ;  
Quanbe de frai per loû reî s'eigourgen !...  
Quî fièr meitreî loû fan tuâ o lo guèro  
Per counservâ, quelà ploçâ d'argen...

Quî gran soudar qu'ordounen lou piliage,  
Sur notre mau nan gro peino doulour !  
E dî moû brâ quan tene toun corsage  
Ne tue degu mai moun sor vau lou lour...  
Eiman noû bien, etc.

2

N'ai jomai gu ni pencî, ni visito,  
D'un courouna, tau qui ômei d'eita !  
Pertan, quoique mo bourso cho bien pito,  
O moluroû lo fai lo chorita...  
Eiman noû bien, etc.

3

Trobalie ô chan, juyoû coumo no calio ;  
I nî vènen ma quan tou-t-ei modur,  
Minjâ loû fruî, loû peïçoû, lo voulalio !  
Lî sai ûroû en minjâ moun po dur...  
Eiman noû bien, etc.

4

Sai enchantâ quan to gueita si francho,  
Chanto dô ver sur lo divinita !  
Quante l'ôzeu s'eigayo sur so brancho,  
Que de l'omour tou feito l'unita...  
Eiman noû bien, etc.

5

Entre dô frai se fâ no talo guèro,  
Guèro d'orgueil, guèro de divisî?...  
Per quatre jour qu'un passo sur lo tèro,  
Vodrio bien mièr s'aimâ en boû vezî...  
Eiman noû bien, etc.

2

Degu ne ren pû doû aumage  
O Dî ! que me dî lou bocage !  
L'iadmire, en vrai spectotour,  
Lou che-d'œuvrêi dô creotour.

Ai loû beû, etc,

3

Neico pâ no doublo noturo,  
L'aubre boliâ lo nurituro  
O l'ôme, o l'insecte oci,  
Per soun feuillage, per soun frui...

Ai loû beû, etc.

4

Quei un ôzeu, quei uno planto,  
No superbo roso odoranto !  
Lo verduro que ren ûroû  
Dî toû loû ten loû omouroû...

Ai loû beû, etc.

5

L'eitî, vô chaquo mandinado,  
Dobouro fâ mo permenado !  
Rî, prâ, boueî ; toû se m'omusâ,  
N'ai pâ prou d'eî per iô visâ.

Ai loû beû, etc.

6

Troube chaquo chauso si bèlo ;  
Lo cigalo, lo sautorèlo !  
Lou greu, lou parpoliô legei ;  
Lou chobiar, chantre dô vergei...

Ai loû beû, etc.



7

Voudrio countenplâ lo noturo,  
Quan lo mor en so viô figuro  
Vendro sei me dire : voutu :  
Me foutre de soun dar pointu...

Ai loû beû penchan  
D'aimâ loû chan,  
Lâ flour, lo mouço !  
Tan que iô poudrai  
Sur l'erbo douço  
Me sicliorai.

} *Bis.*

---

## SI PUDIO.

Air : *Moi, qui m'aime auprès des belles.*

1

Si pudio, de lo fôveto  
Prenai lou cor e l'alâ  
Coumo nôtre gran poêto  
Beranger, voudrio voulâ,  
E nâ loin de moun vilage !  
Prei de se, qu'ei trô doumage,  
Moû chan soun loin de flotâ...  
Beleu oliour, siclia soû l'ounbrage, }  
Chacun vendrio m'eicoutâ. } *Bis.*

2

O leidoun soû lo coudreto  
D'un doû champeitre sejour,  
Ocourdorio mo chobreto  
E jugorio chaque jour.

Lou garçou empô volage,  
Lo filièto ô cœur sage,  
Ne poudrian gro me quità...  
Beleu oqui siclia, etc.

3

Lour forio fâ no boureyo,  
Lour dirio d'ô er floteur!  
De quelo brâvo contreyo  
Sirio lou meliour chanteur.  
Eici, n'en perdriâ courage,  
Chacun vî dî l'escliovage  
Qu'un deurio tan eivitâ...  
Beleu olîour siclia, etc.

4

Ai pertan vu l'allegresso  
Dî notreî chan si braveî!  
Lou golan e lo maitresso  
Nâ dansâ soû loû rouvei.  
Oro quî soun en servage,  
I fujen deicho ô bocage,  
Quan d'autreî li van sautâ...  
Beleu oqui siclia, etc.

5

O chantâ passe mo vito  
Eutau voudrio lo chobâ!  
Quei lo pû bèlo conduitô  
Qu'un pèche vei eici bâ  
Ma d'ô meichan lou rovage,  
O tua châ me que l'usage,  
Qu'oliour soben respectâ..  
Beleu oqui siclia, etc.

6

Puisque tan de mau te gagno,  
E que l'orgueil to dounta ?  
Voudrio sur n'autro mountagno  
Nâ chantâ lo liberta.  
Qu'eu que fu toun vesinage  
Soulegna, ei n'òme sage !  
O ri entau vai restâ...  
Si loin de te chantavo ô bocage, } *Bis.*  
Chacun vendrio m'eicoutâ.

---

PIOROU O SO BARGEIRO.

AIR : *Tonton, tonton, tontaine, tonton.*

1

Aimo toun Piorou, mo bargeiro,  
Iau t'aime gnio deijâ lounten  
To presenço me ren sî counten !  
Per te fugirio no rantieiro,  
Lo filio d'un dù, d'un borou,  
Bargeiro, aimo doun toun Piorou.

2

Si tu m'eimâ moun cœur te juro  
Que jomai ô te troïro,  
Deicho mo mor, ô te cheriro...  
Per te mo flâmo siro puro  
Coumo quello d'un eiclieirou !  
Bargeiro, aimo doun toun Piorou,

3

Si lou fe que brûlo moun âmo,  
Poudio se lumâ dî toun cœur  
E de me fâ soun uroû venqueur !..  
Te forio un sor de modamo ;  
T'au dise se coumo un perou,  
Bargeiro, aimo doun toun Piorou.

4

Quan servio, degu n'ô countesto,  
Que nâvo toujours en ovan  
Toû moû menbreî se demenovan...  
Oci ai lo crou prei mô vesto,  
Mai n'èro mâ un tourlourou,  
Bargeiro, aimo doun toun Piorou.

5

Tu riseî, qu'oqui vô me dire  
Que de m'aimâ tu coumençâ !  
Que dî moû brâ pode t'enloçâ...  
Couneiçe co dî toun sourire,  
Mai de toû ei dî lou mirou !  
Bargeiro, aimo doun toun Piorou.

6

E lo bargeiro sei coulèro,  
Li disseî : « Châ lou bien vengu,  
Gnio maî d'un an que tu m'à plogu. »  
Deipeî, lou bounur sur lo tèro,  
Loû covalo en vrai leberou,  
Lo bargeiro, aimo soun Piorou.

---

## LOU DEINICHEUR D'OZEU.

AIR : *Près d'un amant, hélas ! que peut-on faire.*

1

Chaque meichan eici noû fai einaujo !  
Sou lou soulei re ne deurio potî !  
Que voû o fa, gamin, quello verdaujo,  
Per voulei vei soun nî e sou pitî... (*Bis.*)

2

De detruire ce que gnio sur lo tèro,  
Qu'ei un pecha, un einorme defau !  
Qu'ei de Jêisû s'otirâ lo coulèro  
Segre un chomi que mène o l'eichofau. (*Bis.*)

3

Quante votref aurei tau obitudo  
Eicoutâ me ! chacun sei countredi,  
D'ô mau foro so principalo eitudo  
E devendro n'eizecrable bandi. (*Bis.*)

4

Jônei garçoû, changniâ quello monieiro,  
Lo destrucî nei pâ l'umonita !  
Aiman noû mièr, un jour lo tèro antieiro  
Ne couneitro que lo froternita. (*Bis.*)

5

Olor gniôro ni vilain, ni noblesso ;  
Pû de proscrî, de mouchar, de preijoû...  
Lo liberta siro nôtro richesso,  
E lou bounur rejiro lâ meijoû. (*Bis.*)



6

Ainsi, pitû, leiçà queu ni, de suite ;  
L'ôme, eici bâ, no dre de s'eibandî,  
Ni sur l'ôzeu, ni re de ce quo vito ;  
Queu que iô fai s'eilugno dô boun Dî ! (*Bis.*)

---

L'OMI DO VI.

AIR : *Voici le printemps.*

1

Dô bonei que s'entor  
Tan un fî retor,  
Qu'un vrai mortel pertou sobouro !  
Qu'un noumo lou vi,  
Quei toujours servi,  
Mo tou rejauvi !  
N'en beurio o tou-touro.

2

Vivo queu nectar,  
Cho dobouro, tar,  
Lo ne, si n'en vio, mo rebfiquo,  
Sirio, cresei me,  
Sai entau n'ôme  
Que sei soun lume  
Trouborio so boriguo.

3

E me biliorio,  
E dovolorio  
Li dire : boriguo mo pito !

Viso que lo se  
Brûlo moun suce,  
En brâve Francei  
Te rande mô visito.

4

E lo parçorio,  
O douzi beurio,  
Forio coumo lou viei Sylèno !  
Renpli de boueissou,  
Tounborio dessoû,  
E chèro tou souû  
Mo mor sirio certaino.

5

Ma coumo n'ai re,  
Ni vi, ni citre,  
Ai toujours lo se que m'enflâmo !  
E te desire,  
Juyou cobore,  
Coumo lou cure  
Desiro no bouno âmo.

---

## SOULEGNA

OBE LOU VOTE FOURÇA DO 17 FEVRIEI 1878

AIR : *Du père Bontemps.*

1

Soulegna, tâ no rudo chanço ;  
Dô creitien tu sei lou flambeau !  
Toû counseliei pleî de croyanço  
Per lout sain nan re de prou beu,

I voulïan bâtî no meijou curialo,  
Nimai uno autro de religiosâ?  
E noû imposâ; ma n'ôro cobalo  
Cauque ôme danna sôbe refusâ...  
E gaî, gaî, gaî, lou vote èro fa,  
Sei quello sepaïllo  
Que cherche moraillo,  
Que per so vou pleno de mau fa  
Couven, presbitère, lo plo tou boueïfa.

2

Per no vou perdre quello eisanço,  
N'ei co pâ lou tre d'un couqui!  
Gnio no masso d'âneï en Franço  
Que per lou mau soun toujours qui.  
Si sobio queuqui quo fa quello fauto,  
Li dirio cô nei mâ un einauqua!  
Cô meritorio vei sur chaquo jauto  
Un gente souffle for bien opliqua...  
E gaî, etc.

3

Chô o un fî, ôbe no filio,  
O o tor d'entau deïrojâ;  
Tan mai nôtro religî brillo,  
Tan mai un deu lo protejâ.  
Queu que refuso d'aidâ soun senblable  
Surtou chô pourto guïno, ôbe rôbâ!  
Ei ô ei de toû loû suppô dô diable;  
O me lo discordo, lou toloba...  
E gaî, etc.

4

Oci, perque dî so croyanço,  
Lou mairo quei b'assei rusa  
Vougue teu dî quello seanço  
Vei die de sou pû inpôsa.  
O ne sobio pa que châ lo richesso  
Gnio toujours cauqu'un omi dô piti...  
Qu'aimo l'oubriei, lou soute sei cesso,  
Que lo liberta ne fai pâ potî...  
E gai, etc.

5

Quî counseliei plei de courage,  
Vouliau lâ lujâ per toujours;  
Freichâ coumo un piti meinage,  
Meisâ coumo un rei toû loû jour.  
Jeisû, pourtavo no raubo de buro,  
Qu'èro un moluroû, peî nû, mau nûri !  
En de lo sedo lâ fan lur coueifuro,  
E prei lour jupâ gnio pâ v'un bouri.  
E gai, etc.

6

Queu molur doublo mo sufranço,  
Nen mèrai creze, de deirei?  
Un creu fâ un pâ dî l'ovanço  
Ma lou sor lou viro dorei.  
Depei queu momen nen sai en moliço,  
Soulegna o tro d'ômeî dangeiroû;  
O foro penden o l'eicorobisso,  
Si sou eiguenau venen pâ nounbroû...  
E gai, etc.

Quei be ferî que lo fourtuno  
Se tourne countre toû vôtrei,  
Counseliei, câ dî lo coumuno,  
Gnio que n'aimen pâ loû peitreî.  
Per vôtrei que sei creitien, qu'au doumage,  
Que per lou papo chacun se tuorio;  
Quei bien moluroû de vei fa naufrage,  
O votro plaço me retirorio...  
E gai, gai, gai, lou vote èro fa,  
Sei quello sepaïllo  
Que cherche moraillo,  
Que per so vou pleno de mau fa,  
Couven, presbitère, lo plo tou boueïfa.

---

## LOU DUEL DE FOURTOU E GAMBETTA

AIR : *Du rémouleur.*

Ai dî moun journau legi no nouvèlo,  
Que mo franchomen  
Fa sufri un momen!  
Moun omi Fourtou lo manquado bèlo,  
Per que l'enteïta  
Qu'un noumo Gambetta.  
Qu'o be bien peta  
Ma dî so coulèro  
Soun eî deïmounta  
No pâ bien ojusta!  
Autromen Fourtou, tu novâ pèr tèro,  
Mor, deïfigura?  
Te, dô peuple odora...



Fourtou qu'au doumage  
Si queu mau nota  
Queu maita sauvage  
Te vio deiplanta.  
Dô seige de mai  
Ministre pû tendre  
Qu'un pai, qu'uno mai  
Per lour fi, per lour gendre !  
Te renpli d'omour  
Per loû troboliodour  
E ple de bounta  
Sur lo froternita,  
Credan toû : obâ Gambetta.

2

Entau fâ lo lei o l'omi de l'ordre,  
O soute dô reî  
Cherchâ milo deireî ?  
Qu'ei per trô ferî e quei voulei mordre  
Sei vei pen regre  
L'ôme dô vrai progre.  
Urousadomen,  
Dî lour politiquo  
Quî vian sajomen  
Fa lou brâve sermen.  
De bendâ lour eî, quei lo vrai tactiquo !  
E louen s'eilugnâ  
Per ne pâ se mognâ...  
Fourtou qu'au, etc.

3

Notreï deiputâ an toû gu l'audaço  
De t'invalidâ  
Sei purâ, sei credâ !  
Te, si boun francei, de si noblo raço  
Quei pèr tro vexan  
Chossâ un dû pur san.  
Perque, sei suje, d'un co de guliado,  
Viô republicain  
Pû negreï que Vulcain,  
Lei vautreï tira de vôtro ossenblado ;  
Vilain opôtrei  
O vau mièr que vautreï...  
Fourtou qu'au, etc.

4

Dû de Ribera, mo soulo esperanço,  
Te, Broglie, Buffè !  
Treï noum renpli d'eife.  
Vautreï deuriâ toû regnâ sur lo Franço,  
Essei deiputa,  
Ministreï, potentâ...  
Ma di lou sena, quei per me no biosto,  
Quei di là cholour  
Un aubre ple de flour,  
Qu'ô prei un brouchou uno feulio morto !  
Sena vô dire :  
I ne serven de re...  
Fourtou, quau, etc.

## L'INVALIDOCI DE FOURTOU.

AIR : *Du tisserand.*

1

Deiputâ sei rosou,  
Vôtrei quei gu l'audaço  
D'invalidâ Fourtou,  
Queu dû renpli de grâço.  
Vôtrei moutrâ un cœur  
Pû dur que lo tenpeito !  
Puisqu'ô èro venqueur  
Foulio leiçâ l'enqueito...  
Foulio gardâ l'omi Fourtou,  
Nounpâ l'invalidâ e lou metre doforo,  
Vôtro counduito ei ôro  
Coumo un viei motou.

2

O so planta jomai .  
Tan qu'ô èro o to teito  
Franço, soun seige mai  
Ero per se no feito.  
E lo dissoluçi ;  
Un co renpli d'oâresso !  
Ma voudrio sei poci  
Que l'un se pardounesso...  
Foulio gardâ, etc.

3

Toû loû republicain  
Qu'oyan n'emploi propice,  
Eran, tô dô pekin;  
Qu'èro entau soun coprice.  
Revoqua e cossa  
Dî n'offrouso disgraço!  
Oro quèro possa,  
Liôrio leiça so plaço.  
Foulio gardâ, etc.

4

Gnio be soun co d'Eita;  
Que sei loû Labordèro  
Que lou lian ovourta  
Lou lian fôutu pèr tèro.  
Nèran plo toû tropa  
Tau dô ra sei repliquo,  
Nôtrei qu'aimen lo pa  
L'aunour, lo republico...  
Foulio gardâ, etc.

5

Malgre là cen fautâ  
De queu dû que vô l'ambro,  
Foulio lou contentâ,  
Lou leiça o lo chambro.  
Sei li moutrâ là den,  
Foulio ple de counfianço,  
Lou noumâ presiden  
Per l'aunour de lo Franço...  
Foulio gardâ, etc.

(Oprei so reelec).

Vôtrei lou voulià pâ,  
Pertan ô ei eimable;  
O o beuco d'opâ,  
Aimo bien soun senblable.  
Oci soû eiletour  
En voû fâ lo grimaço,  
Lian tourna so nautour,  
En li tournâ so plaço...  
Foullo gardâ l'omi Fourtou,  
Nounpâ l'invalidâ e lou metre desfôro;  
Vôtro counduito ei ôro  
Coumo un viei motou.

---

## LOU FRAI SAN CŒUR.

AIR : *Vers toi, mon cœur s'envolera* (Lucie).

1

Paubre frai, tu sei doun foutu,  
Lou ten di so coulèro  
En soun triden to counbotu  
E to cougna soû tèro.  
Tâ degu subî lo pocî  
Di toun ardour juyouso,  
De quitâ toun odorocî,  
To Guilber, gento eipouso.

2

Te que crejâ viôre toujours  
Qu'en rodoutâ sei cesso,  
Viâ prei per mièr usâ tou jour  
Viei fô, quello jônesso.



Tu crejà poudei countentâ  
En toun umour goliardo  
Toujour so pocî sei countâ  
Oveque lo comardo.

3

Que l'orgueil devio essei biffa,  
O èro sei entento !  
T'oyâ seixanto-ue-t-an fa  
Eilo n'en vio mâ trento.  
Lo ne, lo sobio t'ogoçâ ;  
Tu n'èrà pâ prou sage  
Per veire que sâ coressâ  
N'èran pû de toun âge.

4

E tu nouâ a deiseireta,  
Ma quo nei gro to fauto !  
Quei toun espri que vio mounta  
Dî no sphèro tro nauto.  
T'èrà riche quei counvengu,  
Noyan nôtro sogesso !  
E per soû frai lou parvengu  
Ei veve de tendresso.

5

Olor tâ dota soû pitî  
Quei toun tre lou pû sage !  
Qui sertan dô beneditî,  
O vegnian d'un sauvage.  
Quei un tour renpli d'omita,  
Ne creze pâ qu'un mounte  
Pû nau dî lo froternita !  
Ma Dî ten tendro counte.

6

To mignardo te vio prengu  
Lou sourire o lo boucho,  
Noun pâ per vei toun revengu,  
L'eimavo mièr lo soucho.

Moun frai qu'èro renpli d'odresso,  
Reipounde quî moû de bounta :  
« D'un peitre ôrai lo finesso  
» Pai, metei me dî que l'eita. »  
Jomai degu, etc.

3

O li disse dinguerà :  
« Moû frai nan pâ de fourtuno,  
» Ma vole lour n'en fâ uno  
» Quan sirai dî lâ curà.  
» E voû, pai, per votre solari  
» Voû forai quitâ lou fougei ?  
» E prei de me ô presbitari  
» Lô randrai votre sor legei... »  
Jomai degu, etc.

4

O countugne lo cliaço,  
Tan qu'ô gue besoin de grano,  
Ma foute lai so sautano  
Ovan d'ovei lo messo.  
E partigue per lo miliço  
En countâ sur l'ovançomen !  
Lo li sigue gaire propiço  
O tourne sergen soulomen...  
Jomai degu, etc.

5

Dî Porî tou desiroû  
O s'en vai, mai gue lo chanço  
Qu'uno vieillo dî l'eisanço  
L'eipouso e lou ren ûroû.  
Lo li bolie so dorei sauno  
Oprei partigue sei retour.  
Lou viei sô n'en vougue no jôno  
Que lou culigue o soun tour...  
Jomai degu, etc.

6

Lo jôno que lou prengue,  
Vougue quoique simplo oubrieiro,  
Essei so soulo eiretieiro !  
Lou viei li counsentigue,  
Fai un testomen que li douno  
Argen, meuble, immeuble, tou !  
E noû qu'aimovan so persouno  
O so mor n'an gu re d'otoû...  
Jomai degu, etc.

7

Veignio-t-eu en soun er fièr  
Noû poussâ cauqu'o visito,  
Chacun de noû tou de suite  
Lou recebio de soun mièr.  
No ve qu'o Pori dî soun gîte  
Dô brigan li vian tou voula !  
Lienvouyei cen fran ô pu vite,  
Jomai pû ô m'en o parla...  
J'omai degu, etc.

8

Veiqui que de l'Acheroun,  
O pren lo routo royalo ;  
Soun coundutour lou deitalo  
Dî lou boteu de Caroun.  
Qu'ei entô qu'o choba lo vito  
De qu'eu frai trô deinetura !  
Oci ai chanta so conduito  
Sou lo formo d'un libera...  
Jomai degu no vu sur tèro  
Countre sou frai no tô coulèro,  
Sei suje dî so cruauta  
O loû o toû deiseireta.

# TABLO

---

|                                                                                | Pages. |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Proverbe.....                                                                  | 2      |
| Règles adoptées dans cet ouvrage pour la transcription<br>des sons patois..... | 4      |
| Ovan-perpau.....                                                               | 5      |
| Mo Muso et Me, chansou-prefaço, en dialogue.....                               | 9      |
| Lou Ni rôba.....                                                               | 11     |
| Moû Châteû en Espanio.....                                                     | 13     |
| Ce que i'aime lou mai.....                                                     | 16     |
| Lou Golan counten.....                                                         | 19     |
| Lou Printen.....                                                               | 20     |
| Lou Viei.....                                                                  | 22     |
| Là Fennâ, ôbe lou Serail dô diâble.....                                        | 24     |
| Lou Tolieur de campagno.....                                                   | 26     |
| L'Eitouliâ, obe lo Bargeiro e lou Borou.....                                   | 28     |
| Lou Toueirau.....                                                              | 32     |
| Lo Borico.....                                                                 | 34     |
| Lo Pregeiro d'Adèlo.....                                                       | 36     |
| Loû Menteur.....                                                               | 38     |
| Lou Ghomi de Fer.....                                                          | 40     |
| Mioun e Marioun.....                                                           | 43     |
| Là Flour.....                                                                  | 45     |
| Lou Sodoulau.....                                                              | 46     |
| Lo Vilo e lo Campagno.....                                                     | 48     |
| Lou Pinsou.....                                                                | 52     |
| Lo Reussido.....                                                               | 53     |
| Lo Fenno demoun.....                                                           | 55     |

|                                 | Pages. |
|---------------------------------|--------|
| Lo Bargeiro que l'aime.....     | 58     |
| Lou Rodouteur.....              | 61     |
| Lo Sandilo, obe Te-te bien..... | 63     |
| Lou Riban.....                  | 65     |
| Lou Cœur de Joneto.....         | 67     |
| Loû Ozeû.....                   | 69     |
| Lou Segnour dô vilage.....      | 71     |
| Tro d'omour.....                | 75     |
| Lo Deleissado.....              | 77     |
| Lou veritable Danseur.....      | 79     |
| Lou Pai de Fomillo.....         | 81     |
| L'Enviou.....                   | 83     |
| La Medosou.....                 | 85     |
| L'hurou Canpogniau.....         | 87     |
| Lou piti Roussignô.....         | 90     |
| Lou Morodeur.....               | 92     |
| Lo Brianço.....                 | 94     |
| Lou Chanteur universel.....     | 97     |
| Lou Che feignan.....            | 99     |
| Loû Champognô.....              | 101    |
| Lou Filosofo reibodour.....     | 103    |
| Loû dou Meneitriei.....         | 104    |
| Loû Orgueliou.....              | 106    |
| Lo Declioroci d'omour.....      | 108    |
| Lon Poêto de Neissenço.....     | 109    |
| Lou Myosoti.....                | 111    |
| La Filiâ torodâ.....            | 114    |
| L'Ome sage.....                 | 116    |
| Lo Chansou dô Coucu.....        | 119    |
| O moun Frai lou Poète.....      | 120    |
| Moû molur.....                  | 122    |
| Lou gro Voueur.....             | 124    |
| Lo Noço de moun Nebou Jule..... | 126    |
| Lo Bargeiro omourouso.....      | 129    |



|                                                       | Pages. |
|-------------------------------------------------------|--------|
| Lou Ploufouneur ou l'Omi de Bâcû.....                 | 130    |
| L'Infidèlo.....                                       | 133    |
| Mâ Privoci.....                                       | 135    |
| L'Oubriei d'ordre.....                                | 137    |
| Lou Vouleur.....                                      | 139    |
| L'Omi dô chan.....                                    | 140    |
| Mâ Den.....                                           | 143    |
| Lo Chasso reussido.....                               | 145    |
| Ce que me manco.....                                  | 147    |
| Lâ Nausiliâ.....                                      | 148    |
| Lou Danger de l'or.....                               | 150    |
| Lo Martiro dô rei, obe Jano d'Arc.....                | 153    |
| Eiman-nou.....                                        | 154    |
| L'Omi de lo noturo.....                               | 156    |
| Si poudio.....                                        | 158    |
| Piorou e so bargeiro.....                             | 160    |
| Lou Deinicheur d'ôzeû.....                            | 162    |
| L'Omi dô vi.....                                      | 163    |
| Soulegna, obe lou vote fourça dô 17 février 1878..... | 164    |
| Lou Duel de Fourtou e Gambetta.....                   | 167    |
| L'Invalidoci de Fourtou.....                          | 170    |
| Lou Frai san cœur.....                                | 172    |
| L'Histôrio d'un endurei.....                          | 174    |